



Brüsszel, 2016. június 6.
(OR. en)

9368/1/16
REV 1

LIMITE

JAI 478
COSI 92
FRONT 224
ASIM 80
DAPIX 80
ENFOPOL 157
SIRIS 90
DATAPROTECT 57
VISA 165
FAUXDOC 23
COPEN 172

FELJEGYZÉS

Küldi:	az elnökség
Címzett:	a Tanács
Előző dok. sz.:	8437/2/16 REV 2
Tárgy:	Ütemterv a bel- és igazságügyi területen alkalmazott információcsere és információkezelés javítására, beleértve az interoperabilitást biztosító megoldásokat is

A közelmúltban Párizsban és Brüsszelben elkövetett terrorista támadások, az Unión kívüli, egymást követő terrorista cselekmények és a jelenlegi migrációs válság rávilágítottak arra, hogy a migrációval, a terrorizmussal és a bűnözéssel kapcsolatos kihívások kezelése érdekében fontos beruházni a gyors, hatékony és minőségi információkezelésnek és információcserének, valamint a megosztott információk gyors, hatékony és minőségi nyomon követésének a létrehozásába. A közelmúltban ezt a törekvést több fórumon is megerősítették: a Tanács a 2015. november 20-i, az Európai Tanács pedig a 2015. december 17–18-i ülésén, a bel- és igazságügyi miniszterek és az uniós intézmények képviselői a március 24-i nyilatkozatukban, majd a Tanács 2016. április 21-én.

A biztonsági és migrációs kihívások összetettek és szoros kapcsolatban állnak egymással. A bel- és igazságügy különböző területein már folyamatban vannak bizonyos, a kihívások kezelését célzó intézkedések – például az uniós biztonsági struktúra szerves részét képező hatékony határigazgatás megvalósítása az illegális bevándorlás, a terrorizmus és a bűnözés visszaszorítása érdekében.

Az elnökség ambiciózus kezdeményezést tett egy olyan ütemterv kidolgozására, amely intézkedéseket tartalmaz az információkezelés és a határokon átnyúló információ-megosztás javítására, valamint ezzel összefüggésben a rendszerek interoperabilitásának a fokozására. A cél az operatív vizsgálatok támogatása, különösen a terrorizmus elleni küzdelem terén – tekintettel a terrorizmus és a bűnözés közötti szoros kapcsolatra –, valamint annak biztosítása, hogy mielőbb a leginkább érintett gyakorlati szakemberek, köztük a rendőrök, határőrök, ügyészek, bevándorlási tisztviselők és mások rendelkezésére álljanak az együttműködéshez és a hatékony fellépéshez szükséges átfogó, aktuális és jó minőségű információk.

Az elnökség az IB Tanács 2016. január 25-i nem hivatalos ülésén kezdte meg a terrorizmus elleni küzdelemhez kapcsolódó intézkedésekről szóló megbeszéléseket; a vita az IB Tanács április 21-i ülésén folytatódott, többek között „A határigazgatás és a biztonság erősítését szolgáló, szilárd és intelligens információs rendszerek”-ről szóló bizottsági közleményről tartott megbeszéléssel. A közös munkát összefoglaló dokumentumot, amely a megbeszélések eredményét és az Unióban bekövetkezett újabb fejleményeket alapul véve készült, ennek az elnökségi feljegyzésnek a melléklete tartalmazza.

Ez az elnökségi dokumentum **szakpolitikai keretet, konkrét, a gyakorlatban rövid- és középtávon megvalósítandó intézkedéseket, valamint hosszú távú iránymutatásokat magában foglaló ütemtervet tartalmaz arra vonatkozóan, hogy milyen módon kellene megerősíteni a bel- és igazságügyi vonatkozású információk kezelését és cseréjét.** Az ütemterv az évek óta folyamatban lévő munka eredményeire épít¹, és a tervek szerint folyamatosan aktualizálni kell majd.

¹ Pl. az európai információcsere-modellről szóló bizottsági közleményről szóló, 2013. júniusi tanácsi következtetések és az azt követő intézkedések.

Az ütemterv figyelembe veszi a Tanács keretében a közelmúltban (a Bel- és Igazságügyi Tanács április 21-én², a COSI/SCIFA április 17-i együttes ülésén, a COSI március 3-i és 4-i ülésén³ és a DAPIX 2016. január 26-i és március 15-i ülésén⁴) folytatott megbeszélések eredményeit, a közelmúltban naprakésszé tett információkezelési stratégiát⁵, valamint a Bizottság 2016. április 6-i, „*A határigazgatás és a biztonság erősítését szolgáló, szilárd és intelligens információs rendszerek*” című közleményét⁶.

Az ütemterv kidolgozása, gyakorlati végrehajtása, az eredmények nyomon követése, valamint az ütemterv felülvizsgálata és aktualizálása **közös megközelítés alkalmazását teszi szükségessé a Tanács, a Bizottság, a terrorizmus elleni küzdelem uniós koordinátora, valamint az uniós bel- és igazságügyi ügynökségek részéről. Az ütemterv célja, hogy segítséget nyújtson az operatív vizsgálatokhoz, valamint a különböző – az utcán és a határátkelőhelyeken dolgozó, a vizsgálatokat folytató, a migránsokat segítő és a vízumkérelmek elbírálásával foglalkozó – gyakorlati szakembereknek ahhoz, hogy mindennapi munkájukat hatékonyan és eredményesen tudják végezni.**

Ez az ütemterv olyan „élő” dokumentumként szolgál, amely egyrészt **koherens keretet biztosít egy integráltabb uniós információs architektúra⁷ kialakításához a bel- és igazságügyi területen**, másrészt tartalmazza a bel- és igazságügy területét érintő legfontosabb kihívások elemzését, a követendő alapelveket és horizontális iránymutatásokat, valamint az ütemtervben meghatározott tevékenységek nyomon követésével és az ennek nyomán hozandó intézkedésekkel kapcsolatos további lépéseket **(1. fejezet)**. Emellett célzott intézkedéseket állapít meg az információcserére és az információkezelésre vonatkozóan a következő területeken, figyelembe véve a szóban forgó területek jogi keretei közötti eltéréseket:

- **bűnüldözés, ideértve a büntetőügyekben folytatott igazságügyi együttműködést (2. fejezet),**
- **a terrorizmusban részt vevő személyeknek és e személyek utazásainak azonosítása (3. fejezet)**
- **határigazgatás és migráció (4. fejezet).**

² 7711/16 JAI 264 COSI 54, 7726/16 JAI 266 COSI 55.

³ DS1129/16.

⁴ 5180/16 JAI 20 DAPIX 5.

⁵ Az uniós belső biztonság terén alkalmazandó aktualizált információkezelési stratégiáról szóló tanácsi következtetések és az azt követő intézkedések.

⁶ 7665/16 JAI 258 ASIM 50 RELEX 239.

⁷ Az integrált információs architektúra létrehozása egy folyamatosan alakuló, közös erőfeszítéseket és időt igénylő folyamat, amelynek során figyelembe kell venni az egyes tagállamok, szakpolitikai területek és jogi feltételek közötti különbségeket, az eltérő technikai és pénzügyi szükségleteket, valamint az emberi tényezőt is.

Bár ez a három (a 2., a 3. és a 4.) fejezet különböző területekkel foglalkozik, az ütemtervben fontos kiemelni a köztük lévő kapcsolódási pontokat. Ez hozzá fog járulni a hatóságok, valamint a szóban forgó három szakpolitikai területen tevékenykedő ügynökségek közötti együttműködésnek, valamint információs rendszereik interoperabilitásának a biztosításához.

Az elnökség tudatában van annak, hogy a bel- és igazságügyi miniszterek 2016. március 24-én úgy határoztak, hogy fel kell gyorsítani a már jóváhagyott intézkedések végrehajtását, ugyanakkor a következő stratégiai kérdések tekintetében további politikai vitát tart szükségesnek és politikai iránymutatás kidolgozását javasolja:

- Először is, az elnökség arra törekszik, hogy a tagállamok politikai kötelezettséget vállaljanak az információs rendszerek feltöltésére és használatára, mivel ez a hatékony információcsere elengedhetetlen feltétele. A meglévő adatrendszerek feltöltésére és használatára vonatkozó politikai kötelezettségvállalás és ennek gyakorlati végrehajtása el fogja mélyíteni az operatív szereplők közötti bizalmat (a tagállamok által kezelendő bel- és igazságügyi kihívásokkal kapcsolatos változások befolyásolhatják a megosztott információk mennyiségét). Az elnökség továbbá arra törekszik, hogy a tagállamok vállaljanak politikai kötelezettséget valamennyi releváns információ megosztására, amennyiben nem merülnek fel ezzel ellentétes jogi vagy operatív indokok. Ezen indokok alkalmazhatóságának értékelésekor teljes mértékben figyelembe kell venni a többi tagállam és adott esetben az uniós ügynökségek információszerzéssel kapcsolatos operatív érdekeit. Ahhoz, hogy azonosítani lehessen a tanulságokat és támogatni lehessen a folyamatos fejlődést, a terrorizmus elleni küzdelem uniós koordinátorának – a Bizottság és az érintett ügynökségek észrevételeit figyelembe véve – rendszeres tájékoztatást kell adnia a meglévő adatrendszerek tényleges feltöltéséről és használatáról. Ezzel összefüggésben nyilvánvaló, hogy kiemelt jelentősége van annak, hogy a tagállamok képesek legyenek összegyűjteni az információkat, különösen annak érdekében, hogy intézkedéseket tudjanak hozni a lehetséges terroristákkal kapcsolatos információk nyomán, valamint annak, hogy értékeln tudják általában a terrorfenyegetés szintjét.

- A magánélet és az adatok védelme alapvető uniós érték, jog és norma. A tagállamok kötelesek megvédeni állampolgáraikat és garantálni azok biztonságát. Ennélfogva az állampolgárok védelme, valamint a magánélet és az adatok védelmének elve egymást kölcsönösen kiegészíti és erősíti. A kellő egyensúly kialakításához teljes körűen számításba kell venni azokat az új módszereket, amelyek elősegítik az információk biztonságát, valamint egy adott rendszeren belül különböző szintű hozzáférési jogok alkalmazását teszik lehetővé. Ezt megelőzően mélyrehatóan elemezni kell a szükséges információk körét, figyelembe véve a bűnüldözési, a terrorizmus elleni küzdelmet és a migrációt érintő, valamint a határigazgatási folyamatokat. A Bizottságnak a SIS, a VIS és az Eurodac rendszerekről szóló új jogszabály-javaslatok kidolgozása során figyelembe kell vennie ezeket a körülményeket, különösen ami az említett rendszerekhez bűnüldözési és terrorizmus elleni célokból történő hozzáférést illeti.
- Az interoperabilitás összetett kérdés, amellyel összefüggésben kiemelten fontos egy egységes keresőfelület megléte. Ezt haladéktalanul létre kell hozni, mégpedig olyan, nemzeti és európai szintű egyablakos informatikai megoldások révén, amelyek a tagállamok számára egységes felületen teszik lehetővé a nemzeti és nemzetközi információs rendszerekbe való adatbevitelt és az ilyen rendszerekben való keresést. Egy ilyen egységes keresőfelület létrehozása jelentős előrelépés a határőrök és az ellenőrzéseket, illetve operatív vizsgálatokat végző rendőrök, bevándorlási és vámisztviselők számára, figyelembe véve az adott szervezetek számára szükséges információk körét. „A határigazgatás és a biztonság erősítését szolgáló, szilárd és intelligens információs rendszerek” című bizottsági közlemény az interoperabilitás három további vetületéről is említést tesz (nevezetesen: az informatikai rendszerek összekapcsolhatósága, közös biometrikus megfeleltetési rendszer létrehozása a különböző informatikai rendszerek támogatására, valamint közös adattár a különböző informatikai rendszerek számára), amelyeket szintén elemezni kell rövid- és hosszú távon. A Bizottság információs rendszerekkel és interoperabilitással foglalkozó magas szintű szakértői csoportjának tanulmányoznia kell mind a négy vetület jogi, műszaki, operatív és pénzügyi vonatkozásait, és megfelelő javaslatokat kell kidolgoznia e vetületekre, illetve az interoperabilitási kezdeményezésekre vonatkozóan. Az előrehaladásról és az eredményekről a COSI keretében – és adott esetben más tanácsai szervezetekben – kell megbeszéléseket folytatni.

- Meg kell határozni továbbá azokat a lehetséges rövid- és hosszú távú megoldásokat, amelyekkel egy állandó megoldás hiányában áthidalhatók az uniós információs adatbázisokhoz való adatszolgáltatás és az adatbázisokhoz való hozzáférés terén meglévő különbségek a schengeni térséghez tartozó, a schengeni térséghez nem tartozó, valamint azon tagállamok között, amelyek csak részben alkalmazzák a schengeni eszközöket. A fentieket a Bizottságnak figyelembe kell vennie a SIS és a VIS rendszerről szóló új jogszabály-javaslatában. Meg kell keresni azokat a technikai megoldásokat is, amelyek segítségével addig is áthidalhatók ezek a különbségek.
- Egyértelműen szükség van arra, hogy eredményeket tudjunk felmutatni a terrorizmus vagy súlyos és szervezett bűnözés vádjával elítélt személyekre vonatkozó bűnügyi nyilvántartási adatok proaktív és módszeres – különösen a határokon működő illetékes hatóságokkal történő – megosztása terén. Mérlegelni kell, hogy ennek érdekében milyen gyakorlati lépésekre van szükség, többek között (az ECRIS-en kívül) melyik rendszer lenne a legmegfelelőbb erre.

Tekintettel arra, hogy kézzelfogható intézkedésekre van szükség az információk valós időben történő, hatékony megosztásának a biztosításához, az elnökség felkéri a Tanácsot a következőkre:

- *hagyja jóvá egyrészt a mellékletben szereplő szakpolitikai keretet, különös tekintettel az információcserére vonatkozó alapelvekre, majd pedig a (folyamatban lévő és új) intézkedéseket és az azokhoz rendelt határidőket, **figyelembe véve hogy ez nem véglegesített dokumentum, és a jövőbeli fejlemények és észrevételek nyomán módosítható.** Az ütemterv végrehajtásának stratégiai szempontú nyomon követését a COSI fogja végezni, a Tanács és a Bizottság érintett előkészítő szerveivel és a terrorizmus elleni küzdelem uniós koordinátorával együttműködésben, és ehhez a COSI által a terrorizmus elleni küzdelem uniós koordinátorával, az elnökséggel és a Bizottsággal együttműködésben összeállított, az elért eredményekről szóló jelentéseket fogja felhasználni. A Tanács rendszeres tájékoztatást fog kapni az elért eredményekről, valamint minden olyan esetben is, amikor politikai döntéshozatalra van szükség; és*
- *állapodjon meg abban, hogy biztosítani kell az uniós és a nemzetközi adatbázisok megfelelő feltöltését, valamint azt, hogy az adatbázisokat a terrorizmus elleni küzdelem, a bűnüldözés, a migráció és a határigazgatás területén hatáskörrel rendelkező nemzeti hatóságok ténylegesen használják is. A megosztott információk minősége ugyanolyan fontos, mint azok mennyisége. A nyomon követést – a Bizottsággal és a terrorizmus elleni küzdelem uniós koordinátorával szoros együttműködésben – a COSI fogja végezni, és ennek során figyelembe fogja venni a schengeni értékeléseket. A COSI az IB Tanácsnak számol be megállapításairól.*

1. FEJEZET AZ INTEGRÁLTABB UNIÓS INFORMÁCIÓS ARCHITEKTÚRA LÉTREHOZÁSÁNAK KERETEI

1. *Kihívások*

A leginkább érintett tisztviselőknek számos kihívással kell szembenéznük, és ahhoz, hogy hatékonyan tudjanak fellépni, hozzá kell férniük a megfelelő információkhoz. Gyakran hasonló, vagy éppen ugyanazon információkra van szükségük, köztük például egyes személyekre, illetve az általuk szállított árukra vagy a rendelkezésükre álló pénzügyi eszközökre vonatkozó részletes adatokra, továbbá adott személyek háttérével és lehetséges hálózataival kapcsolatos mélyrehatóbb információkra. Ahhoz, hogy feladataikat eredményesen tudják végezni, a tisztviselőknek valamennyi – különösen az alapvető jogokkal kapcsolatban – elfogadott biztosítékot alkalmazniuk kell, össze kell gyűjteniük, ellenőrizniük kell és össze kell kapcsolniuk a megfelelő információkat, mégpedig a megfelelő időben és helyen, annak érdekében, hogy hatékonyan tudjanak fellépni.⁸

Az említett célokra nemzeti, uniós és nemzetközi szinten is rendelkezésükre állnak különböző jogi, szakpolitikai, operatív és technikai eszközök. Mindazonáltal különböző (nemzeti és uniós szintű) jogi, technikai és operatív nehézségeket kell megoldani a következőkkel összefüggésben: a rendszerek interoperabilitása, a felhasználói csoportok különbözősége, valamint a személyes és biometrikus adatok eltérő tárolási ideje a különböző rendszerekben. Ezen felül folyamatosan fennáll annak a kockázata, hogy a gyakorlati szakemberek (vagy azok különböző kategóriái) nem jutnak hozzá alapvető információkhoz, például a következők miatt:

- a) korlátozott a rendelkezésre álló információk köre (pl. utazó terroristák konkrét típusaira vonatkozóan),
- b) a határokon korlátozott az információkhoz való hozzáférés és az egyes személyekre vonatkozóan a személyazonosság megállapítására és a biztonsági ellenőrzésre rendelkezésre álló idő (pl. összetett jogalap vagy technikai akadályok miatt),
- c) a tagállamok és hatóságaik nem rendelkeznek kapcsolattal egyes rendszerekhez, vagy
- d) a szükséges ismeret elvének túlzottan szigorú alkalmazása miatt elmarad az optimálistól az információmegosztás, ami különösen a folyamatban lévő vizsgálatokra és az azonnali fellépés lehetőségére gyakorol hatást.

⁸ Az uniós információkezelési stratégiáról szóló tanácsi következtetések alapján.

A következő elemeket célszerű figyelembe venni:

1. Az **emberi tényező**: információcserére csak akkor kerül ténylegesen sor, ha a nemzeti és nemzetközi szinten tevékenykedő gyakorlati szakemberek között megvan a kellő bizalom (ideértve a különböző szervezeti / intézményi struktúrák közötti bizalmat is). Emellett a rendelkezésre álló eszközök és eljárások, a különböző bűnüldözési hagyományok, valamint a gyakorlati szakemberek eltérő szakismerete hibák forrása lehet.
2. **(Alkotmányos) jogi feltételek**, köztük a büntető eljárásjog, az adatvédelmi követelmények, a célhoz kötöttség stb. Az információs rendszerek és az információcsere céljaira szolgáló eljárások kialakítása különböző intézményi, jogi és szakpolitikai keretek között történt. Ezek a feltételek kötelező erejűek, lényegi jelentőségűek és a jogalkotási eljárás kellően megalapozza őket, mégpedig a közösen meghatározott szükségletek figyelembevételével. Mindamellett hatással vannak arra, hogy az információcsere tekintetében mi az, ami megvalósítható, illetve minek kellene megvalósíthatónak lenni, és befolyásolják azt is, hogy milyen intézkedéseket célszerű hozni például az adatbázisok nem kellő következetessége, az érintett hatóságok eltérő adathozzáférési lehetőségei, vagy a „van találat/nincs találat” alapú lekérdezések lehetőségének a hiánya miatt.
3. Az **erőforrások** (személyzet, pénzügyi eszközök és idő) **korlátozottsága**, nemzeti és európai szinten egyaránt. Ennek következtében a gyakorlati szakemberek és az őket foglalkoztató hatóságok akadályokba ütközhetnek az előttük álló problémák kezelése során.
4. Nem állnak rendelkezésre a szükséges mértékben a gyors és hatékony információkezeléshez és információcseréhez szükséges **technikai/rendszerkövetelmények**, különösen az intézményközi információcsere területén, továbbá hiányosságok vannak a meglévő információs rendszerek működésében is. Ez utóbbi probléma részben abból adódik, hogy a jelenleg használatban lévő rendszerek (pl. a SIS II, a VIS, az EURODAC, az ECRIS és mások) létrehozásakor nem alkalmaztak módszeres megközelítést és nem végeztek mindenre kiterjedő folyamatelemzést a célfelhasználók munkájára vonatkozóan, hanem adott területeken felmerülő konkrét problémák megoldására hozták őket létre.

5. **Nem került sor a bel- és igazságügyi területen megvalósítandó uniós szintű információkezelésre és -cserére vonatkozó hatályos jogszabályok⁹, szakpolitikák¹⁰ és eljárások¹¹ maradéktalan végrehajtására, és a bel- és igazságügyi ügynökségek kapacitásait nem használták ki teljes mértékben a tagállamok támogatására.**

2. *Alapelvek*

Az információkezelés, az információcsere és az információk nyomán végrehajtandó intézkedések javítását célzó koherens, összekapcsolt elemeket tartalmazó megközelítés alkalmazása érdekében tett lépésekre a következő alapelveket kell alkalmazni:

A. **Az alapvető jogok és az adatvédelmi szabályok teljes körű tiszteletben tartása**

Az ezzel kapcsolatos követelmények a következők: az egyes intézkedések szükségességének folyamatos értékelése, a szubszidiaritás és az arányosság követelményének az alkalmazása, valamint helyes kockázatkezelés folytatása. Ehhez be kell építeni a személyes adatok védelmét a javasolt eszköz technológiai alapjába (beépített adatvédelem), az adatkezelést a meghatározott célokhoz szükséges mértékre kell korlátozni, úgy, hogy az operatív szempontból releváns információk ne kerüljék el a figyelmet, valamint mind operatív, mind pedig jogi szempontból meg kell indokolni a gyakorlati szakemberek (egyes kategóriái) számára szükséges információkhoz való hozzáférést (és annak mértékét).

⁹ Pl. a prűmi határozatok és a svéd kerethatározat.

¹⁰ Pl. az európai információcsere-modellről szóló bizottsági közleményről szóló, 2013. június 6–7-i tanácsi következtetések (9811/13), az uniós belső biztonság terén alkalmazandó aktualizált információkezelési stratégiáról szóló, 2014. december 5-i tanácsi következtetések (15701/14 REV 1) és az Európai Unió Tanácsa és a Tanács keretében üléselő tagállamok által 2015. november 20-án elfogadott, a terrorizmus elleni küzdelemről szóló következtetések.

¹¹ A bűnüldözési információk megosztásának kézikönyve, a SIRENE-kézikönyv.

B. Folyamatelemzésen alapuló, információközpontú megközelítés

Ennek előfeltételei: a hozzáférhetőség elvének és a kapcsolódó feltételeknek¹², valamint az egyenlő hozzáférés elvének a folyamatos alkalmazása és az információ minőségének a folyamatos biztosítása nemzeti, európai és nemzetközi szinten egyaránt. A vonatkozó követelmények a következők: az információkat hozzáférhetővé kell tenni valamennyi érintett, hatáskörrel rendelkező hatóság számára, különös figyelemmel az adatvédelmi megfontolásokra; valamint elő kell segíteni az információk stratégiai célú felhasználását a veszélyek megelőzése, (a kockázat-) elemzés, a döntéshozatal és az intézkedések sorrendiségének meghatározása érdekében; nagyobb hangsúlyt kell helyezni az adatok minőségére, ideértve annak tisztázását is, hogy adott célokra milyen típusú (aktuális) információkat célszerű megosztani, milyen egyértelmű kritériumok alapján, mindamellet lehetősé téve a szóban forgó információk alapján történő eredményes fellépést; kiemelten figyelembe kell venni az uniós belső biztonság terén alkalmazandó, a közelmúltban aktualizált információkezelési stratégiában foglalt egyéb elemeket.¹³

C. Bizalmon és operatív szükségleteken alapuló, szakember-központú megközelítés

A vonatkozó követelmények a következők: folyamatos erőfeszítéseket kell tenni a kölcsönös bizalom megteremtésére minden szinten; az információs folyamatok és a kapcsolódó eszközök felhasználóbarát jellegére helyezve proaktívan a hangsúlyt a megközelítést alulról építkezve kell kialakítani, úgy, hogy a különböző megoldások kidolgozásában részt vevő hatóságok számára a mindennapos gyakorlatok jelentsék a kiindulási pontot; kiemelt figyelmet kell szentelni a (nemzetközi) információs folyamatokkal kapcsolatos feladatok tényleges végrehajtására; folyamatosan vizsgálni kell a jelenlegi gyakorlatok eredményességét és a hiányosságok kiváltó okait; a tagállamoknak képzések, találkozók, katalógusok formájában és online is meg kell osztaniuk egymással a bevált gyakorlatokat az informatikai rendszerek és folyamatok felhasználóbarát jellegére vonatkozóan.

¹² E kapcsolódó feltételek a következők: a) az információcserére csak arányos és szükséges, jogszabályban meghatározott feladatok elvégzése céljából kerülhet sor; b) biztosítani kell a kicserélendő adatok sértetlenségét; c) védelmet kell biztosítani az információforrások számára, és biztosítani kell az adatok titkosságát a csere valamennyi szakaszában; d) biztosítani kell az adatvédelem tiszteletben tartásának felügyeletét, és az információcserét megelőző és azt követő megfelelő ellenőrzést; e) az egyéneket meg kell védeni az adatokkal való visszaéléstől, illetve számukra jogot kell biztosítani arra, hogy kérjék a helytelen adatok helyesbítését.

¹³ 15701/1/14.

D. Az információkezelésre és az információcserére vonatkozó hatályos rendelkezések teljes körű alkalmazása, valamint megfelelő információkon alapuló döntéshozatal az új kezdeményezésekkel kapcsolatban

Az egyik előfeltétel: a hatályos rendelkezések teljes potenciájával kapcsolatos elegendő tapasztalat rendelkezésre állása, valamint eredményességük értékelése; a rendelkezések koherens végrehajtása és alkalmazása. A vonatkozó követelmények a következők: folyamatos nyomon követés a Tanács és a Bizottság szintjén (pl. a schengeni értékelési és monitoringmechanizmus keretében). A tervek szerint ezek a tevékenységek alapként információval szolgálnak majd a hatóságok számára a változó operatív szükségleteikhez igazodó új kezdeményezéseik kidolgozásához.

E. Az európai kezdeményezések és a nemzeti folyamatok közötti kölcsönös kapcsolat tényleges biztosítása

Ennek előfeltétele koherens integrált nemzeti információs architektúrák megléte. A vonatkozó követelmények a következők: törekedni kell a követelmények, köztük az adatok minőségére, rendelkezésre állására és kereshetőségére vonatkozó követelmények egységesítésére, valamint annak lehetővé tételére, hogy a nemzetközi rendszereket (nemzeti szintű) személyre szabott megoldások segítségével beépítsék a nemzeti információs környezetbe, e megoldások kidolgozásakor figyelembe véve a kétoldalú és nemzetközi információcsere-folyamatokat; a tagállamok saját maguk tartoznak elsődleges felelősséggel az említett folyamatok közötti koherencia és az operatív szükségletekre való reagálás biztosításáért, továbbá a szükséges személyre szabott megoldások lehetővé tételéért.

F. A tagállamokkal, valamint az uniós ügynökségekkel és szervekkel való módszeres információ-megosztás megvalósítása

Ennek előfeltétele az információk módszeres megosztása a valós idejű elemzés lehetővé tétele érdekében, figyelembe véve az ehhez szükséges kapacitásokat és a határokon átnyúló operatív intézkedéseket, az információhiány és a párhuzamos munkavégzés megelőzése céljával; hatékony információcsere megvalósítása az uniós ügynökségek (különösen az Europol, az Eurojust és a Frontex) között, amennyiben megbízatásuk és a vonatkozó jogszabályi rendelkezések ezt lehetővé teszik. A vonatkozó követelmények a következők: teljes körűen figyelembe kell venni az érintettek megbízatását, az információ-megosztás visszautasításának megalapozott operatív és jogi indokait (a kivételeket¹⁴), folyamatosan vizsgálni kell az említett kivételek alkalmazásának helyénvalóságát, valamint mérlegelni kell a gyorsan változó körülményeket és a releváns információk időben történő megosztására vonatkozó korlátozott lehetőségeket.

¹⁴ Az EUMSZ 4. cikke és az EUMSZ 72. és 73. cikke, az információforrások védelme, a folyamatban lévő vizsgálatok védelme, életveszélyes helyzetek elkerülése, harmadik fél által szolgáltatott információk megosztására vonatkozó felhatalmazás hiánya.

G. Az információkezelés és az információcsere továbbra is egy adott cél szolgálatába állított eszköz¹⁵

A vonatkozó követelmények a következők: az információkezelés és -csere tekintetében meghatározott prioritásoknak összhangban kell lenniük az operatív szükségletekkel és prioritásokkal; a legműködőképesebb és legköltséghatékonyabb megoldásokra kell törekedni a felelősségi körök egyértelmű meghatározása mellett, többek között nemzeti szinten, hatékony támogatást kell nyújtani a nemzetközi információcseréhez és eredményesen nyomon kell követni annak alakulását, továbbá törekedni kell az adminisztratív terhek lehető legalacsonyabb szinten tartására.¹⁶

3. Horizontális iránymutatások

A fent említett alapelvek és az egyes fejezetekben meghatározott intézkedések mellett eredményeket kell elérni a következő horizontális iránymutatásokkal kapcsolatban is, kiemelt figyelmet szentelve az első két kérdésnek.

- **Interoperabilitást biztosító megoldások megvalósítása, és ezzel összefüggésben egységes keresőfelület alkalmazása a műszaki megoldás (megoldások) kidolgozását követően.**

Előfeltételként az ilyen megoldásoknak teljes mértékben figyelembe kell venniük az adatvédelmi követelményeket, a kölcsönös jogsegélyre vonatkozó rendelkezéseket és az információ tulajdonosának elvét, továbbá lehetővé kell tenniük ezek teljes körű alkalmazását. Az interoperabilitási megoldások növelhetik az információk rendelkezésre bocsátásának, keresésének és lekérésének hatékonyságát, de biztosítaniuk kell, hogy az érintett uniós ügynökségek teljesíteni tudják megbízatásukat és támogatást tudjanak nyújtani a tagállamoknak.¹⁷ A nemzeti és nemzetközi szinten rendelkezésre álló bevált gyakorlatokra építve előrelépést kell tenni az egységes keresési megoldásokkal kapcsolatos munka terén. A végrehajtásra a 2. fejezetben szereplő 4. intézkedés alkalmazandó.

¹⁵ 16637/09 + COR 1.

¹⁶ A rendőrségi együttműködés terén valamennyi tagállamban meg kell valósítani az egyablakos ügyintézés, amely a hét 7 napján, napi 24 órában segíti a nemzetközi rendőrségi együttműködést.

¹⁷ A különböző technológiákra példák a (Ma3tch technológiát használó) FIU.net hálózattal vagy az információkezelési stratégia jelenlegi feladatlistájának a keretében megvalósítandó ADEP projekttel kapcsolatban találhatók.

- **A közös biometrikus azonosító rendszer hozzáadott értékének feltérképezése és az összes releváns információs rendszer tekintetében szükséges követelményeinek a meghatározása.**¹⁸A biometrikus azonosítók interoperabilitása lehetővé teszi több információs rendszerben is közös biometrikus azonosító szolgáltatás használatát, és fokozni fogja a hatóságok képességét arra, hogy pontosan megállapítsák valamely személy személyazonosságát. Az azonosító rendszert úgy kell kialakítani, hogy használata során érvényesüljenek a személyes adatok védelmére vonatkozó szabályok. A Bizottság létre fogja hozni az információs rendszerekkel és interoperabilitással foglalkozó magas szintű szakértői munkacsoportot, amely felkérést kap arra, hogy vizsgálja meg a fenti kérdést és megállapításairól tájékoztassa a Tanácsot.
- **A Tanács kifejezett felkérésére meg kell vizsgálni a következő kérdések jogi, technikai, operatív és pénzügyi vonatkozásait:**
 - a) **adott esetben az egyes rendszerek közötti lekérdezéseket lehetővé tevő összekapcsolási megoldások, tiszteletben tartva azt az elvet, hogy az adat tulajdonosa fenntartja az általa rendelkezésre bocsátott adatok feletti ellenőrzés jogát;**
 - b) **közös adattár (később meghatározandó, hogy decentralizált vagy centralizált struktúrák formájában).** Az adattár lehetővé tenné a kapcsolódások felismerését, és átfogó képet nyújtana annak révén, hogy egyesíti a különböző decentralizált információs rendszerekben tárolt egyedi adatelemeket, és ezáltal pótolja a hiányzó információkat.

A Tanács kifejezett kérésére, a Bizottság információs rendszerekkel és interoperabilitással foglalkozó, magas szintű szakértői munkacsoportja felkérést kap arra, hogy feltárja a lehetséges következményeket és megállapításairól tájékoztassa a Tanácsot.
- **Szinergiák létrehozása a vámügyi kockázatkezelési stratégia¹⁹ és a bel- és igazságügyi ügynökségek rendelkezésére álló információk között.** E szinergiák megteremtésének eredményeként mind tagállami, mind uniós szinten szorosabbá válik a vámügyi, valamint a bel- és igazságügyi hatóságok közötti együttműködés és információcsere a terrorizmus, valamint a kereskedelmi forgalmat érintő komoly és szervezett bűnözés elleni küzdelem területén. A vámunió megfelelő működéséhez szükséges kockázatkezelési stratégia kiterjed az információcserére és a csalások tendenciáinak elemzésére, továbbá a megfelelő szakértelemre a rendőrséggel és a határőrséggel folytatott vámügyi együttműködés terén. A vámügyi terület csak ezek megvalósulása esetén tud hatékonyan hozzájárulni a biztonsághoz.

¹⁸ 7665/16 JAI 258 ASIM 50 RELEX 239.

¹⁹ A Bizottság közleménye az uniós vámügyi kockázatkezelési stratégiáról és cselekvési tervről, COM(2014) 527.

A vámügyi kockázatkezelési stratégiát kísérő cselekvési terv egyedi intézkedést tartalmaz az ágazatok közötti együttműködés továbbfejlesztésére, a (kockázatokkal kapcsolatos) információk fokozottabb megosztására és elérhetőségére, valamint a vámügyi területnek a kockázatok és fenyegetések értékelésébe való bevonására vonatkozóan. A bel- és igazságügyi és a vámügyi hatóságoknak együtt kell működniük annak érdekében, hogy az említett egyedi intézkedés céljait a meghatározott időkereten belül meg lehessen valósítani.

- **Egy hosszabb távú új kezdeményezés elindítása – elsősorban a tagállamok és az uniós ügynökségek szükségleteinek felmérése alapján – az információk harmadik országokkal és szervezetekkel való megosztására vonatkozó koherens megközelítés kidolgozása céljával**, melynek során teljes mértékben figyelembe kell venni az alapvető jogokat, az általános uniós adatvédelmi jogszabályok rendelkezéseit és az erre a célra – az uniós ügynökségeknél – megállapított adatvédelmi szabályokat. Az említett információk összegyűjtése, megosztása és összekapcsolása meghaladja az EU kapacitásait, ezért ezeket a tevékenységeket a harmadik országokkal és szervezetekkel való együttműködés révén meg kell erősíteni, a bel- és igazságügy területén felmerülő kihívásokra figyelemmel.

Az uniós bel- és igazságügyi ügynökségek vezetői felkérést kapnak arra, hogy ügynökségeik irányító testületeivel – melyben a tagállamok és a Bizottság is részt vesz – közösen tekintsék át azokat az elemeket, amelyek alapján létrejöhet az említett kezdeményezés, és tájékoztassák a COSI-t a javaslatokról. Ezt követően a COSI mozdítsa elő a kezdeményezést a tagállamok hatásköreinek figyelembevételével.

4. A következő lépések

Az ütemterv és az azt kísérő cselekvési tervek végrehajtását központilag és stratégiai szempontból a Belső Biztonságra Vonatkozó Operatív Együttműködéssel Foglalkozó Állandó Bizottság (COSI) fogja nyomon követni. Az egyes területeket érintő intézkedések nyomon követését – a COSI-nak való rendszeres jelentéstétellel együtt – az adott területtel foglalkozó tanácsi szervek (pl. a SCIFA, a terrorizmus-munkacsoport, az információcserével foglalkozó és adatvédelmi munkacsoport, a határ-munkacsoport, a SIS/SIRENE-munkacsoport, a bűnügyi együttműködési munkacsoport és a vám-együttműködési munkacsoport), a Bizottság érintett részlegei, valamint az uniós ügynökségek irányító testületei fogják végezni, a cselekvési tervekben meghatározottak szerint. E nyomon követés során teljes mértékben figyelembe fogják venni a Bizottságnak az uniós jogszabályok végrehajtása ellenőrzésével és nyomon követésével kapcsolatos hatásköreit és feladatait.

Az információs rendszerekkel és interoperabilitással foglalkozó magas szintű szakértői munkacsoport, amelyet a Bizottság fog létrehozni, felkérést kap arra, hogy tegyen javaslatokat az információs rendszerek interoperabilitását biztosító megoldások jogi, műszaki, pénzügyi és működési követelményeire. A szakértői munkacsoport megállapításai nyomán a Bizottság további konkrét javaslatokat tesz a Tanácsnak és az Európai Parlamentnek, amelyek egyúttal elősegítik az ütemterv végrehajtását, felülvizsgálatát és kiigazítását.

A COSI minden évben átfogó értékelést fog készíteni az ütemterv és a kapcsolódó cselekvési tervek végrehajtásában elért eredményekről, feltárja a legjelentősebb akadályokat, javaslatot tesz a következő lépésekre és adott esetben politikai iránymutatást kér a Tanácstól. A többi szerv végrehajtja majd az említett lépéseket, és tájékoztatást nyújt a COSI-nak annak érdekében, hogy az teljesíteni tudja a nyomon követéshez kapcsolódó feladatait.

2. FEJEZET: AZ INFORMÁCIÓK KEZELÉSE ÉS CSERÉJE A BŰNÜLDÖZÉS TERÜLETÉN, A BÜNTETŐÜGYEKBE FOLYTATOTT IGAZSÁGÜGYI EGYÜTTMŰKÖDÉS TERÜLETÉT IS BELEÉRTVE

1. téma: A bűnüldözés információközpontú megközelítése

Szám	Cél	Intézkedés	A végrehajtásért elsődlegesen felelős fél/felek	A végrehajtásban részt vevő felek	Ütemterv	Nyomon követés	A Tanács pénzügyi támogatást kér
1.	Megoldások keresése működési és jogi akadályok leküzdésére az információk rendelkezésre állásának , és az információk nyomán hozott intézkedések javítása érdekében	A hiányosságok és szükségletek felmérése a tagállami bűnüldöző hatóságok körében – az ügyészségeket, a bel- és igazságügy területével foglalkozó uniós ügynökségeket és a vámhatóságokat is beleértve – jogi, működési, viselkedéstudományi és informatikai/technikai szempontból vizsgálva az információk rendelkezésre állását a meglévő és kialakítandó uniós információs eszközökben, a redundáns elemek és a holtterek feltérképezése érdekében. Az elemzésnek tartalmaznia kell a kihívások, valamint a ténylegesen felmerülő működési és jogi akadályok részletes értékelését (az elvek alkalmazásának módját is beleértve), a bűnüldözési rendszerek és a büntető igazságszolgáltatási rendszerek keretei között zajló információcsere nyomán hozott intézkedések javítása, valamint a határigazgatási rendszerekkel való esetleges kapcsolatok megvizsgálása érdekében. <i>Nem igényel jogi változtatást (az utókövetés már lehet, hogy igen).</i>	a Bizottság, a magas szintű szakértői csoport a tagállamok	Europol, Eurojust, Frontex, eu-LISA, FRA	2017	COSI	a Bizottság költségvetése (nem uniós finanszírozású program)

További megjegyzések: A jelenlegi bűnüldözési kihívások összetett volta és ebből kifolyólag a gyakorlati szakemberek sokrétű és folyamatosan alakuló feladatai következtében egyre nagyobb szükség mutatkozik az információszerzés és az információk elemzése/ellenőrzése iránt. Ez adott esetben az adatokhoz való szélesebb körű közvetlen hozzáférést tehet szükségessé a migráció területén, illetve hatékonyabb információmegosztást a migráció és a bűnüldözés területe között. Ezen túlmenően, a hozzáférési jogosultságok bizonyos rendszerekre történő kiterjesztésével csökkenhetne annak szükségessége, hogy bizonyos információkat más rendszerekben kelljen tárolnunk, ezáltal pedig csökkennének a párhuzamosságok, és mindez adatvédelmi előnyökkel is járna. A közelmúltban több akadály is azonosításra került, amint azokra különböző tanácsi szinteken is felhívták a figyelmet. Ez az intézkedés arra irányul, hogy teljessé tegye a képet, mégpedig azáltal, hogy biztosítja az összes lehetséges hiányosság kezelését.

Ld.: az európai információcsere-modellről szóló bizottsági közleményről szóló, 2013. június 6–7-i tanácsi következtetések (9811/13).

Az információk gyűjtését, ellenőrzését és összekapcsolását követően várhatóan műveleti intézkedésekre kerül sor. Ezek közt említendők a találatot követő intézkedések, a vizsgálati lépések, az ellenőrzési intézkedések, valamint a személyek vagy pénzügyi mozgások azonosítása stb. Ezeket a szakaszokat nehéz megkülönböztetni egymástól. Mindazonáltal valamennyiük esetében előfeltétel, hogy egyértelmű és elegendő információ álljon rendelkezésre (a kiegészítő információk szintjén is) annak eldöntéséhez, hogy melyik intézkedés végrehajtására van szükség. Ez alapvető fontosságú a szűkös források megfelelő felhasználásának biztosításához, mint ahogy ahhoz is, hogy el lehessen kerülni a nem megfelelő vagy nem hatékony intézkedéseket. A közelmúltban több akadály is azonosításra került, amint azokra különböző tanácsai szervezetekben is felhívták a figyelmet. Ez az intézkedés arra tesz kísérletet, hogy teljessé tegye a képet, mégpedig azáltal, hogy biztosítja az összes lehetséges hiányosság kezelését.

Szám	Cél	Intézkedés	A végrehajtásért elsődlegesen felelős fél/felek	A végrehajtásban részt vevő felek	Ütemterv	Nyomon követés	A Tanács pénzügyi támogatást kér
2.	Az adatok/információk minőségének javítása	<p>a) Az érintett irányító testületben/munkacsoportban közös normák ajánlása, megvitatása és elfogadása az adatok/információk minőségét illetően (a bűnüldözés, az illetékes hatóságok és az ügyészségek szintjén – az adatok bevitelére és lekérdezésére vonatkozóan)</p> <p>b) Az eu-LISA-nak központi adatminőség-ellenőrzési kapacitást kell kiépítenie.</p> <p>c) Adatminőségi normák terjesztése a tagállamok között közös kézikönyvek, bevált gyakorlatok és szakértelem révén. Az eu-LISA-nak a központi adatminőség-ellenőrzési kapacitásra vonatkozóan a tagállamokkal és a bel- és igazságügy területével foglalkozó más uniós ügynökségekkel meg kell osztania szakértelmét, teljes körűen figyelembe véve a tagállamok és a bel- és igazságügy területével foglalkozó más uniós ügynökségek előjogait az általuk végzett információellenőrzés minőségének meghatározását illetően.</p> <p><i>A) és B) alintézkedés: valószínűleg jogi változtatásokat/lépéseket tesz szükségessé; C) alintézkedés: nem igényel jogi változtatásokat.</i></p>	a tagállamok Europol, Eurojust, Frontex, eu-LISA	Bizottság	A) és C) alintézkedés: 2018 B) alintézkedés: 2018/2019 vagy korábban, attól függően, hogy szükség lesz-e az eu-LISA megbízatásának jogi módosítására	az információcserével foglalkozó és adatvédelmi munkacsoport (DAPIX) a bűnügyi együttműködési munkacsoport (COPEN) a SIS/SIRENE- munkacsoport irányító szervek, uniós ügynökségek	A) és C) alintézkedés: Belső Biztonsági Alap (ISF) B) alintézkedés: az eu-LISA költségvetése – az Unió költségvetéséből származó további pénzügyi támogatással

További megjegyzések: Lásd az 1. fejezetet.

Szám	Cél	Intézkedés	A végrehajtásért elsődlegesen felelős fél/felek	A végrehajtásban részt vevő felek	Ütemterv	Nyomon követés	A Tanács pénzügyi támogatást kér
3.	Az adatvédelmi és adatbiztonsági követelményeknek való teljes körű megfelelés	A) beépített adatvédelmi megoldások elemzése, kidolgozása és előmozdítása B) Tapasztalatok, gyakorlatok és ismeretek megosztása az uniós adatvédelmi csomag végrehajtásához kapcsolódóan. <i>Nem igényel jogi változtatásokat.</i>	a tagállamok Bizottság, eu-LISA	Europol, Eurojust, Frontex,	2017/2018 a jogi folyamatokat illetően, illetve 2018–2020 a működési folyamatokat és a tájékoztatást illetően	az információcserév el foglalkozó és adatvédelmi munkacsoport (DAPIX)	Belső Biztonsági Alap (ISF)

További megjegyzések: Az alapvető jogok és az adatvédelmi szabályok teljes körű tiszteletben tartása előfeltétel a bűnüldözési információk kezeléséhez és megosztásához. A társjogalkotók 2016. április 28-án hivatalosan is elfogadták az uniós adatvédelmi csomagot. Most az adatvédelmi csomag végrehajtásán van a sor. Ehhez olyan intézkedéseket kell majd elfogadni, amelyek egyértelmű információkat, útmutatást és működőképes megoldásokat biztosítanak a gyakorlati szakemberek napi szintű munkájához. A szakértelem, a tapasztalatok és a gyakorlatok nemzetközi szintű megosztása gyakorlati szempontú és egységesebb támogatást biztosít majd a gyakorlati szakemberek számára az adatvédelmi követelmények végrehajtása és alkalmazása során.

2. téma: Az információkezelés és információcsere szakember-központú megközelítése

Szám	Cél	Intézkedés	A végrehajtásért elsődlegesen felelős fél/felek	A végrehajtásban részt vevő felek	Ütemterv	Nyomon követés	A Tanács pénzügyi támogatást kér
4.	Olyan interoperabilitást biztosító megoldások keresése, melyek nemzeti és uniós szinten egyablakos informatikai megoldásokat alakítanak ki (de nem merülnek ki ebben), amelyek a tagállamok számára egységes felületen teszik lehetővé a nemzeti, az uniós (pl. a SIS) és a nemzetközi információs rendszerekbe (pl. az Interpol rendszerébe) való adatbevitelt és az ilyen rendszerekben való keresést	<p>b) Olyan szabványosított működési követelmények kidolgozása, amelyek testre szabott nemzeti megoldásokat tesznek lehetővé és tiszteletben tartják a hozzáférési jogosultságokat (itt említendőek például a felhasználóbarát felületre vonatkozó minimumkövetelmények, amelyek az adatokkal, a hatékonysággal és a működéssel kapcsolatos előnyök érdekében szabványosított struktúrákról rendelkeznek); valamint a megoldásokkal kapcsolatos bevált gyakorlatok megosztása (itt említendő például az Interpol „FIND” és „MIND” rendszere²⁰, amely egyszerre biztosít hozzáférést az Interpol rendszeréhez és a nemzeti rendszerekhez; valamint az Europol által támogatott kísérleti projekt, a QUEST, amely egyszerre biztosít hozzáférést az Europol Információs Rendszerhez, az elemzési munkafájlok jegyzékéhez és a nemzeti rendszerekhez.</p> <p>c) A következőkhöz kapcsolódó tagállami bevált gyakorlatok áttanulmányozása: valós idejű mobil hozzáférés biztosítása gyakorlati szakemberek számára bizonyos információforrásokhoz; helyszínerzékeny jelek és figyelmeztetések generálása, valamint a valós idejű információk – köztük az élő kép- és hanganyagok – biztosításához szükséges képességek.</p> <p><i>Az A) és B) alintézkedés nem igényel jogi változtatásokat. Mindazonáltal, ha a jogi szövegek műszaki követelményekkel egészülnek ki, akkor jogi változtatásokra is szükség lehet.</i></p>	eu-LISA a tagállamok, a Bizottság	Europol, Eurojust, Frontex, Interpol	A) és B) alintézkedés: 2018 a hiányosságok elemzésére vonatkozó 1. intézkedést követően	az információcserével foglalkozó és adatvédelmi munkacsoport (DAPIX) az információs rendszerekkel és interoperabilitással foglalkozó szakértői csoport	Belső Biztonsági Alap (ISF)

²⁰ Az Interpol helyhez kötött hálózati adatbázisának (*Fixed Interpol Network Database – FIND*) és mobil hálózati adatbázisának (*Mobile Interpol Network Database – MIND*) célja, hogy megkönnyítse az egyidejű keresést az Interpol rendszereiben és a nemzeti rendszerekben, a SIS Nemzeti Részt is beleértve.

További megjegyzések: Az információmegosztásnak és a megosztott információk nyomon követésének a javításához alapvető fontosságú, hogy egyszerűen lehessen bevinni információkat az adatbázisokba, mint ahogy az is, hogy egyetlen felületen keresztül könnyedén és egyidejűleg lehessen hozzáférni a különböző rendszerekhez – ez az úgynevezett egyablakos megközelítés elve. Ehhez kapcsolódóan fontos megjegyezni, hogy ennek az egységes felületnek nemcsak a nemzetközi és uniós rendszerekkel kell összeegyeztethetőnek/kompatibilisnek lennie, hanem a nemzeti rendszerekkel is. Ezenfelül figyelembe kell venni az e területen már folyamatban lévő kezdeményezéseket is, így például az egységes üzenetformátum (*Universal Messaging Format* – UMF) továbbfejlesztését.

Szám	Cél	Intézkedés	A végrehajtásért elsődlegesen felelős fél/felek	A végrehajtásban részt vevő felek	Ütemterv	Nyomon követés	A Tanács pénzügyi támogatást kér
5.	Az egységes üzenetformátum (<i>Universal Messaging Format</i> – UMF) továbbfejlesztése	<p>Az egységes üzenetformátum (<i>Universal Messaging Format</i> – UMF) továbbfejlesztése.</p> <p>Az egységes üzenetformátum továbbfejlesztése során figyelembe kell venni a már meglévő információs rendszerek (mint például a SIS) szerkezetét és fejlesztéseit, mint ahogy az is fontos volna, hogy a már meglévő információs rendszerek továbbfejlesztése során figyelembe vegyünk az egységes üzenetformátumot.</p> <p><i>Az egységes üzenetformátumot végrehajtó nemzeti és uniós jogi keret függvényében jogi változtatásokra lesz szükség az intézkedéshez.</i></p>	a tagállamok Europol, Frontex eu-LISA Interpol	Bizottság	Folyamatban (a kísérleti projektek 2016-ban kezdődtek az Europolnál, és több tagállami UMF3 projekt)	az információcserév el foglalkozó és adatvédelmi munkacsoport (DAPIX)	Az UMF3 projektet a Belső Biztonsági Alap (ISF) finanszírozza.

További megjegyzések: Az egységes üzenetformátumhoz kapcsolódó interoperabilitási koordinációs program célja, hogy meghatározza a nemzeti bűnüldözési hatóságok közötti információcserére vonatkozó, közösen elismert szabványt, ami biztosítani fogja a szemantikai átjárhatóságot, ezáltal pedig az adatminőség javulását fogja eredményezni. A program végrehajtása három szakaszra oszlik. Az első két szakasz eredményei már meg is születtek. A szóban forgó szakaszok a következők: 1) az átfogó uniós rendőrségi információs modell (EU-PIM) kialakítása. Az EU-PIM integrálni fogja az uniós tagállamok és a központi intézmények jelenlegi rendőrségi információs modelljeit; 2) az egységes üzenetformátumra vonatkozó műszaki előírások kidolgozása az EU-PIM alapján. Az informatikai rendszereken belüli bevezetésre vonatkozó közös műszaki szabvány már rendelkezésre áll. 2016-ban a harmadik szakasz (UMF3) is megkezdődött, amelynek célja, hogy koncepciót alakítson ki és javaslatot tegyen az új szabvány karbantartásával és fejlesztésével foglalkozó irányítási szervre és folyamatra vonatkozóan. A határokon átnyúló kommunikáció megkönnyítése érdekében minden érintett szereplőt – köztük a bűnüldöző hatóságokat is – ösztönözni kell majd az egységes üzenetformátumra vonatkozó szabvány következetes alkalmazására.

Szám	Cél	Intézkedés	A végrehajtásért elsődlegesen felelős fél/felek	A végrehajtásban részt vevő felek	Ütemterv	Nyomon követés	A Tanács pénzügyi támogatást kér
6.	A gyakorlati szakemberek közötti bizalom elmélyítése, valamint a gyakorlati szakemberek szakértelmének javítása különböző szinteken, illetve különböző szintek között, amibe egymás gyakorlatainak és hátterének a megismerése is beletartozik	<p>A) A releváns uniós ügynökségekkel együttműködésben a bűnüldözési hatóságokra és az ügyészségekre vonatkozó nemzeti képzési és tájékoztatói programok – többek között közös képzések – kidolgozása (továbbfejlesztése) az összes már meglévő csatorna és eszköz figyelembevételével, azok céljait és feltételeit, illetve az általuk jelentett előnyöket is beleértve.</p> <p>B) Határokon átnyúló csereprogramok kialakítása különböző szintekről érkező gyakorlati szakemberek különböző kategóriáinak részvételével.</p> <p>Az elsődleges figyelmet a szóban forgó eszközök integrált használatára kell fordítani, és teljes mértékben figyelembe kell venni a tagállamok közötti jogi, működési és technikai jellegű különbségeket. Az egyablakos ügyintézési pontok személyzetét segítő eszközként fontos kiindulópontot jelent a bűnüldöző hatóságok közötti információcserére vonatkozó kézikönyv²¹. A kézikönyv elfogadására 2015-ben került sor és az rendszeresen frissül.²²</p> <p>Az egyablakos ügyintézési pontoknál dolgozó gyakorlati szakembereket – a rendőrségi és vámügyi együttműködési központoknál dolgozó gyakorlati szakemberekkel, illetve más gyakorlati szakemberekkel együtt – be kellene vonni az említett programok kidolgozásába és alkalmazásába.</p> <p><i>A) és B) alintézkedés: nem igényel jogi változtatásokat.</i></p>	a tagállamok CEPOL EIH eu-LISA SIRENE-irodák	Europol, Eurojust Bizottság Interpol	Folyamatban	az információcserével foglalkozó és adatvédelmi munkacsoport (DAPIX) a bűnüldözési munkacsoport a vám-együttműködési munkacsoport	A) és B) alintézkedés: a Belső Biztonsági Alap központi költségvetése és nemzeti programok. A CEPOL és az eu-LISA mint uniós ügynökségek nem részesülnek támogatásban uniós finanszírozási programokból. Az általuk nyújtott segítséghez az ezen ügynökségekre vonatkozó rendes költségvetési sorokból kell megfelelő fedezetet biztosítani.

További megjegyzések: A CEPOL már jelenleg is több különböző képzést biztosít ezen a területen, amelyek megfelelő kiindulópontot jelenthetnek. Ami az európai bűnüldözési együttműködés területére vonatkozó képzési megközelítést illeti, ennek elemeit „Az európai bűnüldözési képzési rendszer létrehozása” című bizottsági közlemény (COM(2013) 172) tartalmazza. A CEPOL és az Európai Igazságügyi Hálózat által biztosított csereprogramok megfelelő alapot jelenthetnek az idevágó kezdeményezések megerősítéséhez és/vagy kibővítéséhez, illetve azok inspirációs forrásként szolgálhatnak kétoldalú és háromoldalú csereprogramokhoz.

²¹ Lásd a 7. intézkedést.

²² 6704/16.

Szám	Cél	Intézkedés	A végrehajtásért elsődlegesen felelős fél/felek	A végrehajtásban részt vevő felek	Ütemterv	Nyomon követés	A Tanács pénzügyi támogatást kér
7.	Határokon átnyúló bűnüldözési együttműködés	<p>A) A 10492/14 dokumentumban foglalt iránymutatások, valamint a bűnüldözési információk nemzetközi cseréje esetében alkalmazott operatív egyablakos ügyintézéshez készült, a 6721/14 dokumentumban foglalt iránymutatások alapján az egyablakos ügyintézési pontok teljes körű bevezetése a bűnüldözési információk határokon átnyúló cseréjére az összes tagállamban, 24/7-es rendelkezésre állással, amint az az Európa Tanács terrorizmus megelőzéséről szóló egyezményéhez csatolt kiegészítő jegyzőkönyv 7. cikkében is szerepel.</p> <p>B) Az információkezelési stratégiára vonatkozó intézkedéssel összhangban képzési és csereprogramok kidolgozása az egyablakos ügyintézési pontok személyzete számára.</p> <p>C) A számítógéppel támogatott fordítás megvalósíthatóságának vizsgálata az információcsere felgyorsítása és az egyablakos ügyintézési pontok személyzetére nehezedő terhek csökkentése érdekében.</p> <p>D) Hatékony ügyviteli és munkafolyamat-kezelő megoldások kifejlesztése/bevezetése kifejezetten az egyablakos ügyintézési pontok számára a kölcsönös jogsegély területén folytatandó együttműködéshez kapcsolódóan. Ezek a megoldások testre szabott elemeket tesznek szükségessé, csak így tudnak ugyanis megfelelni a tagállami igényeknek. Tekintve, hogy e kezdeményezés célja pusztán a segítségnyújtás, ezért a (konkrét) megoldások felhasználását nem lehet kötelezővé tenni.</p> <p>E) Közös platform létrehozásának mérlegelése az egyablakos ügyintézési pontok vezetői közötti rendszeres ülések céljára (tanácsi szintű munkacsoport vagy a DAPIX-ot segítő csoport formájában), ahol az éppen aktuális kérdéseket vitatják meg.</p> <p><i>Az A)–E) alintézkedés nem igényel jogi változtatásokat.</i></p>	a tagállamok CEPOL	Europol, Eurojust Európai Bizottság (OLAF és az Adóügyi és Vámuniós Főigazgatóság – DG TAXUD) eu-LISA	A) Folyamatban – befejezés 2018-ban B) Folyamatban – befejezés 2018-ban C) 2018 D) Folyamatban E) 2018	az információcserével foglalkozó és adatvédelmi munkacsoport (DAPIX) a bűnüldözési együttműködési munkacsoport (COPEN) a bűnüldözési munkacsoport	<p>A. nem alkalmazandó</p> <p>B. a Belső Biztonsági Alap központi költségvetése A CEPOL mint uniós ügynökség nem részesül támogatásban uniós finanszírozási programokból.</p> <p>C. uniós finanszírozás</p> <p>D. uniós finanszírozás</p> <p>E. nem alkalmazandó</p>

További megjegyzések: A Tanács az európai információcsere-modellről szóló bizottsági közleményről szóló, 2013. június 6–7-én elfogadott következtetéseiben (9811/13) megerősítette, hogy valamennyi tagállamban egyablakos ügyintézési pontokat kell létrehozni a bűnüldözési információk határokon átnyúló cseréjének céljára. Ehhez iránymutatások is készültek, melyek szövegét a 10492/14 dokumentum tartalmazza. Ezen iránymutatások értelmében, valamint a tagállamok közötti jogi, működési, eljárási és egyéb különbségekre is figyelemmel folytatni kell az egyablakos ügyintézési pontok bevezetését a tagállamokban. Az egyablakos ügyintézési pontok bevezetésével biztosítani lehet a kölcsönös jogsegély céljaira történő információmegosztás gyorsaságát, nagyobb koherenciáját és felügyeletét. A folyamatot a hatékony ügyviteli és munkafolyamat-kezelő megoldások bevezetése is segíteni fogja. Ezek a megoldások testre szabott elemeket tesznek szükségessé, csak így tudnak ugyanis megfelelni a tagállami igényeknek. Tekintve, hogy e kezdeményezés célja pusztán a segítségnyújtás, ezért a (konkrét) megoldások felhasználását nem lehet kötelezővé tenni.

Szám	Cél	Intézkedés	A végrehajtásért elsődlegesen felelős fél/felek	A végrehajtásban részt vevő felek	Ütemterv	Nyomon követés	A Tanács pénzügyi támogatást kér
8.	A bűnüldözési információk kétoldalú cseréjének javítása	A rendőrségi és vámügyi együttműködési központoknak (PCCC-k) és azok egyablakos ügyintézési pontokkal való együttműködésének a megerősítése, a határokon átnyúló információcsere központosított (nemzeti vagy legalább szövetségi állami szintű) felügyeletének és nyomon követésének a biztosítása mellett. <i>Nem igényel jogi változtatásokat.</i>	a tagállamok	Europol, Frontex	Folyamatban	az információcsere el foglalkozó és adatvédelmi munkacsoport (DAPIX) a vám-együttműködési munkacsoport	A projektet a Belső Biztonsági Alap finanszírozza.

Kiegészítő észrevételek: Az Unióban több, mint 40 rendőrségi és vámügyi együttműködési központ működik. Ezek fontos eszközei a határ menti régiókban zajló bűnügyi nyomozásoknak és bűnmegelőzési tevékenységeknek, a fő céljuk pedig a határokon átnyúló információcsere felgyorsítása és könnyebbé tétele. Fontos megerősíteni ezeket a központokat, hogy a gyorsan változó biztonsági kockázatok tükrében megfelelően fel legyenek vértézve a feladataik ellátásához szükséges eszközökkel és képességekkel.

3. téma: Az európai információs rendszerek optimális felhasználása

Szám	Cél	Intézkedés	A végrehajtásért elsődlegesen felelős fél/felek	A végrehajtásban részt vevő felek	Ütemterv	Nyomon követés	A Tanács pénzügyi támogatást kér
9.	Az uniós ügynökségek információs potenciáljának javítása	Az Europol és az Eurojust felé irányuló adatszolgáltatás javítása, valamint adott esetben az ügyek szisztematikus megosztásának az előmozdítása. <i>Nem igényel jogi változtatásokat.</i>	a tagállamok	Europol, Eurojust	Folyamatban	az Europol igazgatótanácsa, az Eurojust testülete	nem alkalmazandó

Szám	Cél	Intézkedés	A végrehajtásért elsődlegesen felelős fél/felek	A végrehajtásban részt vevő felek	Ütemterv	Nyomon követés	A Tanács pénzügyi támogatást kér
10.	Annak megvalósítása, hogy az Europol teljes körűen használja a SIS-t, a VIS-t és az EURODAC-ot.	A) Annak elérése, hogy az Europol teljes körűen kihasználja a SIS-hez, a VIS-hez és az EURODAC-hoz való hozzáférési engedélyét, többek között tényleges műszaki összeköttetések kialakításával; és B) Ezen lépéseket követően azonosítani kell azokat az akadályokat, amelyek esetlegesen az útjában állnak annak, hogy egyidejűleg több adategyeztetési műveletet lehessen végezni ezekben a rendszerekben. Ezen túlmenően statisztikákat kell vezetni és elemzéseket kell készíteni az említett adatbázisok használatáról, hasonlóan ahhoz, ahogy az a tagállamok számára is elő van írva. <i>A) és B) alintézkedés: nem igényel jogi változtatásokat.</i>	Europol, Bizottság, eu-LISA	a tagállamok	Folyamatban, – az A) alintézkedés befejezése 2017-ben	az Europol igazgatótanácsa, az eu-LISA igazgatótanácsa, az információs rendszerekkel és interoperabilitással foglalkozó munkacsoport	az Europol költségvetése

További megjegyzések: Az EU hozzáférést biztosított az Europol számára a fő központi adatbázisokhoz, azonban az ügynökség még nem teljes mértékben él ezzel a lehetőséggel. Az Europol letartóztatás, rejtett vagy célzott ellenőrzés és lefoglalás céljából jogosult hozzáférni a SIS-be bevitt adatokhoz és jogosult közvetlen kereséseket végrehajtani a SIS adatbázisában. Az Europol ez idáig csupán viszonylag csekély számú keresést hajtott végre a SIS-ben, de vállalja, hogy megvalósít egy olyan megoldást, mellyel egyidejűleg több adategyeztetési műveletet lehet végezni különösen harmadik felektől kapott adatokra vonatkozóan az Europol adatbázisaiban, a jelenlegi jogi kereten belül, egyúttal szükség van adatvédelmi ügyekben párbeszédet folytatni a közös ellenőrző hatósággal. A VIS-hez való lekérdezési célú hozzáférés jogi lehetősége 2013 szeptembere óta illeti meg az Europolt. 2015 júliusa óta az EURODAC jogalapja lehetővé teszi a rendszerhez való hozzáférést az Europol számára. Az ügynökségnek fel kell gyorsítani a VIS-szel és az EURODAC-kal való összekapcsolás kialakítására irányuló jelenlegi munkát.

Szám	Cél	Intézkedés	A végrehajtásért elsődlegesen felelős fél/felek	A végrehajtásban részt vevő felek	Ütemterv	Nyomon követés	A Tanács pénzügyi támogatást kér
11.	A Schengeni Információs Rendszer (SIS) felhasználása hatékonyságának javítása	<p>A) Annak megvalósítása, hogy a bűnüldöző hatóságok, a határőrizeti hatóságok és a bevándorlási szolgálatok a jelenleg hatályos jogi rendelkezések alapján a figyelmeztető jelzéseket további azonosítókkal egészítsék ki, amennyiben ilyenek rendelkezésre állnak. Ilyen azonosító lehet például az útlevél másolata, egy digitális fénykép, a biometrikus adatok vagy a DNS-profilok; az ujjnyomatok alapján történő keresések lehetővé tétele, találat esetén pedig arcképes visszajelzés biztosítása. Ezen intézkedés végrehajtásának többek között az információk könnyű értelmezésére szolgáló megoldások révén való folytatásakor meg kell vizsgálni a SIRENE-irodákra és az egyéb gyakorlati szakemberekre nehezedő munkaterhet.</p> <p>B) Automatikus ujjnyomat-azonosító rendszer (AFIS) bevezetése és teljes körű alkalmazása a SIS központi és nemzeti részében.</p> <p>C) Meg kell határozni továbbá azokat a lehetséges rövidtávú megoldásokat, amelyekkel – az uniós információs adatbázisokhoz való adatszolgáltatás és az adatbázisokhoz való hozzáférés terén meglévő különbségekkel kapcsolatos állandó megoldás hiányában – megvalósítható a kölcsönös információmegosztás a schengeni térséghez tartozó, a schengeni térséghez nem tartozó, valamint azon tagállamok között, amelyek csak részben alkalmazzák a schengeni eszközöket.</p> <p><i>Az A)–C) alintézkedés nem igényel jogi változtatásokat.</i></p>	a tagállamok Bizottság, eu-LISA	Europol, Eurojust, Frontex, SIRENE-irodák	<p>A) alintézkedés: fokozatos, folyamatban lévő folyamat a nemzeti rendelkezésre állás és lehetőségek függvényében.</p> <p>B) alintézkedés: 2017 (központi szinten) / 2018-tól kezdődően (nemzeti szinten).</p> <p>C) alintézkedés: 2017/2018</p>	<p>A) alintézkedés: a SIS/SIRENE-munkacsoport</p> <p>B) alintézkedés: az eu-LISA igazgatótanácsa; a SIS/VIS-bizottság</p> <p>C) alintézkedés: a SIS/SIRENE-munkacsoport; a SIS/VIS-bizottság</p>	<p>A) alintézkedés: nem alkalmazandó</p> <p>B) alintézkedés: az AFIS bevezetése a központi rendszerbe – uniós költségvetés; az AFIS bevezetése nemzeti szinten – nemzeti költségvetés (2017 után esetlegesen a Belső Biztonsági Alapból nyújtott finanszírozással kiegészítve azt)</p> <p>C) alintézkedés: még nem ismert</p>

Kiegészítő észrevételek: annak köszönhetően, hogy a hatóságok a figyelmeztető jelzések bevitelkor rendelkezésre állás esetén további információkat is csatolnak majd ezekhez a jelzésekhez, találat esetén könnyebben és megfelelőbben lehet majd azonosítani az érintett személyeket. E további információk közé tartozhatnak például a biometrikus adatok, a figyelmeztető jelölések és a (digitális) fényképek. Ugyancsak gyorsabbá és megbízhatóbbá teszi majd a személyek azonosítását az ujjnyomatok alapján történő keresés, amely a SIS-be beépítendő automatikus ujjnyomat-azonosító rendszer (AFIS) révén fog megvalósulni. Rendelkezésre állás esetén ezeket az azonosítókat csatolni kell a figyelmeztető jelzésekhez. Mindazonáltal az azonosítók hiánya nem eredményezheti azt, hogy egy figyelmeztető jelzést ne lehessen bevinni a rendszerbe. A tagállamok javítani fogják nemzeti eljárásaikat, hogy azok megköveteljék a figyelmeztető jelzések ilyen azonosítókkal történő kiegészítését.

Szám	Cél	Intézkedés	A végrehajtásért elsődlegesen felelős fél/felek	A végrehajtásban részt vevő felek	Ütemterv	Nyomon követés	A Tanács pénzügyi támogatást kér
12.	A Schengeni Információs Rendszer (SIS) felhasználása hatékonyságának javítása	A Schengeni Információs Rendszer jogalapjának felülvizsgálata a Bizottság által végzett értékelés figyelembevételével (az új funkciók beillesztése, az uniós ügynökségek hozzáféréseinek bővítése – az információtulajdonosra vonatkozó elv és az ügynökségek jogalapjának maradéktalan figyelembevételével –, valamint a találati adatokhoz való hozzáférés megkönnyítése céljából). A felülvizsgálat keretében egy olyan hosszú távú megoldást is elő kell irányozni, amellyel lehetővé válna a kölcsönös információcsere a schengeni államok, a schengeni térségen kívüli tagállamok és azon tagállamok között, amelyek csak részlegesen használják a schengeni térséghez kapcsolódó eszközöket. Annak további vizsgálata és eldöntése, hogy a tagállami visszaküldési végzéseket be lehet-e és be kell-e vinni a SIS-be. <i>Jogi változtatásokat igényel.</i>	Bizottság Tanács Európai Parlament	eu-LISA Europol, Eurojust Frontex	Folyamatban: A Bizottság 2016 végén benyújtja a javaslatot. A társjogalkotók 2017-ben elfogadják a jogszabályt.	a schengeni kérdésekkel foglalkozó munkacsoport (SIS/SIRENE formációban)	uniós finanszírozás a végrehajtáshoz

Szám	Cél	Intézkedés	A végrehajtásért elsődlegesen felelős fél/felek	A végrehajtásban részt vevő felek	Ütemterv	Nyomon követés	A Tanács pénzügyi támogatást kér
13.	Az ujjnyomatok, a DNS-profilok és a gépjármű-nyilvántartási adatok cseréjére szolgáló prümi keret biztosította lehetőségek teljes körű kihasználása	<p>A) Uniós kísérleti projektek és szükség esetén utókövető intézkedések révén annak ösztönzése, hogy a tagállamok összeköttetéseket létesítsenek a prümi hálózattal.</p> <p>B) Fel kell térképezni: i.: hogy melyek a prümi hálózathoz történő kapcsolódás legfőbb akadályai; ii: hogy melyek a prümi keret biztosította lehetőségek teljes körű kiaknázásának a legfőbb akadályai; iii. a lehetséges megoldásokat és fel kell számolni az akadályokat.</p> <p>C) Az arra vonatkozó lehetőség vizsgálata, hogy az Europol partnerként csatlakozzon a prümi kerethez, hogy ezáltal lehetővé válhassanak a DNS-profilokkal, az ujjnyomatokkal és a gépjármű-nyilvántartási adatokkal kapcsolatos adategyeztetések olyan harmadik országokkal, amelyekkel az Europol operatív megállapodásokat kötött, az információtulajdonosra vonatkozó elv maradéktalan figyelembevételével.</p> <p><i>A) és B) alintézkedés: nem igényel jogi változtatásokat; C) alintézkedés: jogi változtatásokat igényel.</i></p>	A) alintézkedés: Bizottság; B) alintézkedés: a tagállamok, Bizottság C) Bizottság	Europol, Eurojust Frontex	A) Folyamatban, B) Folyamatban C) 2018	Bizottság az információcserével foglalkozó és adatvédelmi munkacsoport (DAPIX)	A) alintézkedés és a B) alintézkedés i. és ii. pontja: nem alkalmazandó; B) alintézkedés iii. pontja: a Belső Biztonsági Alapból nyújtott finanszírozás nemzeti programokhoz C nem alkalmazandó

További megjegyzések: A DNS-profilok, az ujjnyomatok és a gépjármű-nyilvántartási adatok kulcsfontosságú azonosító adatok a bűnügyi nyomozások során és azok alkalmasint büntetőeljárásokhoz is bizonyítékot szolgáltatnak. Tekintettel arra, hogy a szervezett bűnözés, a terrorizmus és az egyéb biztonsági kockázatok egyre inkább nemzetközi dimenziójúvá válnak, alapvető fontosságú, hogy az összes tagállam mielőbb teljes mértékben kapcsolódjon az automatizált adatcsere prümi rendszeréhez. Ezen túlmenően a tagállamoknak kiemelt feladatként kellene megvalósítaniuk a más tagállamokkal való operatív összekapcsolódást. A végrehajtást akadályozó problémákat pedig a lehető leghamarabb meg kell oldani.

Szám	Cél	Intézkedés	A végrehajtásért elsődlegesen felelős fél/felek	A végrehajtásban részt vevő felek	Ütemterv	Nyomon követés	A Tanács pénzügyi támogatást kér
14.	A bűnügyi nyilvántartások megosztásának javítása, különösen ami a terrorista bűncselekményekkel kapcsolatban hozott ítéletekre vonatkozó adatok megosztását illeti	<p>A) Elő kell mozdítani az illetékes hatóságok hozzáférését az Európai Bűnügyi Nyilvántartási Információs Rendszerhez (ECRIS), valamint fokozni kell a rendszer használatát.</p> <p>B) Ezenfelül megoldások mérlegelése (az ECRIS rendszeren túlmenően) az ítéletekkel kapcsolatos adatok proaktív megosztására, különösen a terrorizmus vonatkozásában; valamint adott esetben egy olyan megoldás jogi és gyakorlati megvalósíthatóságának értékelése, mely révén többek között az ítéletekkel kapcsolatos egyes adatok az érintett hatóságok rendelkezésére állnának.</p> <p><i>A) alintézkedés: nem igényel jogi változtatásokat;</i> <i>B) alintézkedés: Jogi változtatásokat igényel.</i></p>	a tagállamok Eurojust Bizottság	Europol, Frontex OLAF eu-LISA	A) Folyamatban B) alintézkedés: 2019	a bűnügyi együttműködési munkacsoport (COPEN)	A) alintézkedés: nem alkalmazandó B) alintézkedés: még nem ismert

További megjegyzések: A tagállamoknak beruházásokat kellene eszközölniük nemzeti szinten az ECRIS-hez való hozzáférés megkönnyítése érdekében, így biztosítandó az ECRIS fokozott használatát. Sürgős esetekben a tagállamoknak kapcsolatba kellene lépniük az Eurojusttal, hogy ezáltal könnyebben hozzáférhessenek a szükséges bűnügyi nyilvántartásokhoz. Azokban az esetekben, amikor ez a hozzáférés még nem valósult meg, a tagállamoknak a 2009/315/IB kerethatározat alapján kellene információcserét folytatniuk. Jelenleg is zajlanak azzal a jogalkotási javaslattal kapcsolatos munkálatok, amely egy olyan indexrendszerrel egészítené ki az ECRIS-t, amely lehetővé tenné a nemzeti hatóságok számára annak megállapítását, hogy melyik tagállam rendelkezik egy adott harmadik országbeli állampolgárra vonatkozó bűnügyi nyilvántartási adatokkal. Felkérjük a tagállamokat, hogy a jogalkotási javaslat elfogadását követően teljes mértékben éljenek majd a szóban forgó indexrendszer biztosította lehetőségekkel.

Szám	Cél	Intézkedés	A végrehajtásért elsődlegesen felelős fél/felek	A végrehajtásban részt vevő felek	Ütemterv	Nyomon követés	A Tanács pénzügyi támogatást kér
15.	A nemzeti Eurojust koordinációs rendszerek tagjai koordinációs és nyomonkövetési képességeinek a megerősítése	Lehetővé kell tenni a nemzeti Eurojust koordinációs rendszerek (ENCS) felállítását és azt is, hogy az ENCS tagjai hozzákapcsolódhassanak az Eurojust ügyviteli rendszeréhez. <i>Nem igényel jogi változtatásokat.</i>	a tagállamok Eurojust	Europol, Frontex OLAF	Folyamatban, befejezés: 2017/2018.	az Eurojust testülete	uniós finanszírozás

Kiegészítő észrevételek: az ügyviteli rendszert arra tervezték, hogy tárolja és kezelje a segítségnyújtási célból az Eurojust elé utalt ügyekkel kapcsolatos adatokat. A működés és a teljesítmény javítása érdekében 2015-ben két frissítés is készült az ügyviteli rendszerhez. Ezek mindenekelőtt arra irányultak, hogy segítsék az egyes nemzeti Eurojust koordinációs rendszerek tagjainak kapcsolódását az ügyviteli rendszerhez, amint azt az Eurojustról szól tanácsi határozat 12. cikke is előíranyozza. Több tagállammal biztonságos hálózati kapcsolatok létesítésére került sor, így biztosítva az Eurojust és a tagállamok közötti biztonságos információcserét. A terrorizmus elleni küzdelem területén különösen látványos az az értéktöbblet, amelyet a jól működő nemzeti Eurojust koordinációs rendszerek jelentenek.

Szám	Cél	Intézkedés	A végrehajtásért elsődlegesen felelős fél/felek	A végrehajtásban részt vevő felek	Ütemterv	Nyomon követés	A Tanács pénzügyi támogatást kér
16.	A nemzetközi információcsere egyszerűsítése és felgyorsítása a manuális eljárások automatizálásával	<p>Ki kell dolgozni az adatszere-folyamat automatizálására irányuló projektet (ADEP-projekt).</p> <p>A projektnek biztosítania kell a kiegészítő jelleget a már meglévő információkezelési megoldásokkal – különösen az Europol (EIS) tekintetében –, továbbá olcsó, jogi szempontból megbízható és felhasználóbarát megoldás kialakítására kell törekednie.</p> <p><i>Esetleg jogi változtatásokat igényel (különösen a végrehajtáshoz).</i></p>	a tagállamok	Europol,	Folyamatban, az információkezelési stratégiára vonatkozó jelenlegi projekttel összhangban.	az információcserevel foglalkozó és adatvédelmi munkacsoport (DAPIX)	A projektet a Belső Biztonsági Alap finanszírozza.

Kiegészítő megjegyzések: a gyors és hatékony információcsere alapvető fontosságú ahhoz, hogy a nyomozások, ellenőrzési intézkedések és más tevékenységek során gyors utókövetést lehessen biztosítani. Ebből kifolyólag fontos gyorsan beazonosítani az alapvető fontosságú információk fellelhetőségi helyét, mint ahogy az is fontos, hogy a megfelelő félhez forduljunk a szükséges információért. Az adatszere-folyamat automatizálására irányuló projekt célja, hogy segítse ezt a folyamatot, ezáltal pedig a 2006/960/IB tanácsi kerethatározat (az ún. svéd kerethatározat) célkitűzéseire is hozzájárul. Az ADEP-projekt technikai kialakítása az ECRIS létrehozásáról szóló 2009/316/IB határozat bűncselekmény-kategóriákról szóló A. mellékletének a figyelembevételével történik.

3. FEJEZET: AZ INFORMÁCIÓK GYŰJTÉSÉNEK, ELLENŐRZÉSÉNEK ÉS ÖSSZEKAPCSOLÁSÁNAK FOKOZÁSA A TERRORIZMUSBAN VAGY TERRORIZMUSHOZ KAPCSOLÓDÓ TEVÉKENYSÉGBEN RÉSZT VEVŐ SZEMÉLYEK ÉS UTAZÁSAIK AZONOSÍTÁSA CÉLJÁBÓL

1. téma A meglévő eszközök javítása – mennyiség, minőség és időzítés

SIS

Szám	Cél	Intézkedés	A végrehajtásért elsődlegesen felelős fél/felek	A végrehajtásban részt vevő felek	Ütemterv	Nyomon követés	A Tanács pénzügyi támogatást kér
17.	Annak meghatározása, hogy milyen esetekben kell valakiről terrorizmus vagy terrorizmushoz kapcsolódó tevékenység miatt figyelmeztető jelzést bevinni a SIS-be	Megállapodás a terrorizmussal kapcsolatos figyelmeztető jelzések SIS-be való bevitelére vonatkozó indikatív kritériumokról	a tagállamok, a terrorizmus-munkacsoport, a SIS/VIS-bizottság	a tagállamok (SIRENE-iroda) eu-LISA	2016, folyamatban	COSI	nem alkalmazandó

További megjegyzések: A SIS már most is hasznos eszköz, ugyanakkor hozzáadott értéket jelent majd az arra vonatkozó közös kritériumok meghatározása, hogy a tagállamoknak milyen esetekben kell úgy tekinteniük, hogy egy adott személy terrorizmusban vagy terrorizmushoz kapcsolódó tevékenységben vesz részt. Ez pozitív hatással lesz a figyelmeztető jelzéseknek a SIS-be való bevitelére, valamint a tekintetben, hogy a végfelhasználók az esetleges találat nyomán milyen intézkedéseket hoznak. A „terrorizmussal kapcsolatos tevékenység” megnevezés mint bűncselekményre való utalás alkalmazásának tagállami eljárásai közötti különbségek miatt nehéz világos kategóriákba sorolni az érintett személyeket. A terrorizmusnak a módosított 2002/475/IB kerethatározatban szereplő fogalm meghatározása szolgálhat kiindulásként a harmonizált jogalkalmazásra irányuló további törekvésekhez. Annak érdekében, hogy mindenki tudja, hogy a SIS figyelmeztető jelzések és az információcsere nyomán milyen intézkedéseket kell tenni, indikatív kritériumokat kell meghatározni az olyan személyekre vonatkozó információcserére és -megosztásra vonatkozóan, akik a harcokban való részvétel vagy terrorista csoportok támogatása céljából konfliktus sújtotta térségekbe utaznak. Ez az intézkedés összefügg a 20. intézkedéssel.

A leginkább érintett országok csoportja már megállapodott egy kritériumlistáról, amely a 2014. július 7-i milánói következtetések mellékletében szerepel (lásd a mellékletet).²³ Az indikatív kritériumokat e lista, az aktuális információk, valamint olyan egyéb mutatók alapján fogják meghatározni, mint például a határforgalom-ellenőrzésre vonatkozó (a Frontex és a Dumas munkacsoport által kidolgozott) közös kockázati mutatók.

Ezek a kritériumok az Europolal, például az Europol Információs Rendszerrel és az „Utazók” profillal való információmegosztáshoz is alapként szolgálhatnak. Ez az intézkedés az „M” formanyomtatvánnyal küldött figyelmeztető jelzéssel együtt küldött információk (minősége) tekintetében szorosan összefügg a 24. intézkedéssel.

Szám	Cél	Intézkedés	A végrehajtásért elsődlegesen felelős fél/felek	A végrehajtásban részt vevő felek	Ütemterv	Nyomon követés	A Tanács pénzügyi támogatást kér
18.	A terrorizmusban vagy terrorizmushoz kapcsolódó tevékenységben részt vevő személyekre vonatkozó információk strukturált megosztása a SIRENE-irodákkal és a SIS végfelhasználóival	A kritériumok teljesülése esetén a tagállamok figyelmeztető jelzést visznek be a SIS-be (amennyiben nem merülnek fel ezzel ellentétes operatív indokok)	a tagállamok	SIRENE-irodák	2016, folyamatban	COSI	nem alkalmazandó

További megjegyzések: Az érintett személyekre vonatkozó figyelmeztető jelzéseket az 1. intézkedés keretében kidolgozott indikatív kritériumok alapján kell bevinni a SIS-be. A tagállamoknak a kritériumok alapján kell eldönteniük, hogy rögzítenek-e figyelmeztető jelzést a SIS-ben. Bár ezek a kritériumok jogilag nem kötelezők és listájuk nem kimerítő, ha közülük csak egy is teljesül, figyelmeztető jelzést kell bevinni, kivéve, ha az érintett tagállam úgy dönt, hogy kivételt kell tenni. Az érintett személyekkel kapcsolatos információk továbbítására és megosztására természetesen alkalmazandók a tagállami és uniós jogban előírt biztosítékok. A tagállamoknak kellő figyelmet kell fordítaniuk azokra az esetekre, amikor a kritériumok teljesülése ellenére nem kerül figyelmeztető jelzés rögzítésre a SIS-ben. Emellett a jogalkalmazás egységességének növelése és a bevált gyakorlatok terjesztése érdekében tájékoztatniuk kell egymást a nemzeti operatív gyakorlataikról és arról, hogy hogyan értelmeznék bizonyos jogi rendelkezéseket. Ez az intézkedés összefügg a 17. intézkedéssel.

²³ A milánói következtetések mellett lásd még a 2178. sz. ENSZ BT-határozatot, a 2002/475/IB tanácsi kerethatározatot, a 2008/919/IB tanácsi kerethatározatot és a SIS-kódex táblázatait (ST 028 terrorizmushoz kapcsolódó tevékenység).

Szám	Cél	Intézkedés	A végrehajtásért elsődlegesen felelős fél/felek	A végrehajtásban részt vevő felek	Ütemterv	Nyomon követés	A Tanács pénzügyi támogatást kér
19.	Annak biztosítása, hogy SIRENE-irodák és a SIS végfelhasználói egyértelmű tájékoztatást kapjanak arról, ha terrorizmusban vagy terrorizmushoz kapcsolódó tevékenységben való részvétel miatt rögzítettek figyelmeztető jelzést a SIS-ben	Adott esetben a „terrorizmushoz kapcsolódó tevékenység” megnevezés feltüntetése	a tagállamok	a SIS/VIS-bizottság, a SIRENE-irodák eu-LISA	2016, folyamatban	COSI	nem alkalmazandó

További megjegyzések: A „terrorizmushoz kapcsolódó tevékenység” megnevezést akkor kell feltüntetni, ha az érintett személyre vonatkozóan terrorizmusban vagy terrorizmushoz kapcsolódó tevékenységben való részvétel miatt rögzítettek figyelmeztető jelzést. Az alapbeállítás az lesz, hogy amikor terrorizmusban vagy terrorizmushoz kapcsolódó tevékenységben való részvétel miatt visznek be egy, a SIS II határozat 36. cikke szerinti, rejtett vagy célzott ellenőrzésekre vonatkozó figyelmeztető jelzést valamely személyre vonatkozóan, a SIS-ben automatikusan megjelenik a „terrorizmushoz kapcsolódó tevékenység” megnevezés, ha azonnali intézkedésre van szükség. A megnevezés alapbeállításaként való hozzáadásával a gyakorlatban biztosítani lehet az egyértelműséget és a következetességet. A megnevezés nem csupán azt jelzi a SIRENE-irodák és a végfelhasználók számára, hogy teljesültek a figyelmeztető jelzéshez szükséges kritériumok, hanem azt is világossá teszi, hogy a figyelmeztető jelzés alapján végrehajtandó intézkedésekkel milyen célt kell elérni. A tagállamoknak biztosítaniuk kell, hogy a kiegészítő megnevezés esetleges elhagyását megfelelő (operatív szempontú) mérlegelés előzze meg. Az érintett személyekkel kapcsolatos információk továbbítására és megosztására természetesen alkalmazandók a tagállami és uniós jogban előírt biztosítékok.

Szám	Cél	Intézkedés	A végrehajtásért elsődlegesen felelős fél/felek	A végrehajtásban részt vevő felek	Ütemterv	Nyomon követés	A Tanács pénzügyi támogatást kér
20.	A SIS-be bevitt adatok megfelelő minőségének biztosítása annak érdekében, hogy azok alapján jól megalapozott intézkedéseket lehessen tenni	A tagállamoknak be kell tartaniuk a SIS-ben rögzítendő adatok minőségére vonatkozó minimumelőírásokat	a tagállamok, SIS/SIRENE, az Európai Bizottság, a SIS/VIS-bizottság	eu-LISA SIRENE-irodák	2017, folyamatban	COSI eu-LISA	nem alkalmazandó

További megjegyzések: A tagállami hatóságoknak tudniuk kell, hogy a megosztott információk mennyiben érvényesek/megbízhatóak, mert a SIS által jelzett találatot követően csak így tudnak hatékonyan intézkedni. Ha a tagállamok között nincsenek erre vonatkozóan közös standardok, az rontja az információmegosztás és az azt követő intézkedések eredményességét. Ez egyaránt vonatkozik a Schengeni Információs Rendszerbe (SIS) és az Europol Információs Rendszerbe feltöltött adatokra, valamint az Europol „Utazók” és „Hydra”profiljával megosztott információkra. A tagállamoknak be kell tartaniuk az adatminőségre vonatkozó, közösen megállapított operatív és technikai követelményeket. Rendszeres megbeszélésekre fog sor kerülni például a küldött és fogadott adatok fontosságáról és pontos céljáról, valamint a közösen meghatározott nyelven való adattovábbításról, amely megbeszélések az intézkedések fontossági sorrendbe rendezését is lehetővé teszik majd. Az eu-LISA a szabályok betartását elősegítő technikai megoldásokat alakít ki és helyez működésbe a SIS-ben. Ezekkel rendszeres visszajelzést lehet nyújtani a tagállamoknak az adatminőségről. Magas szintű általános jelentések kerülnek benyújtásra a Bizottság részére. A kiegészítő információk cseréje céljából olyan külön SIRENE-formanyomtatványt kell létrehozni, amely feleletválasztós mezőket tartalmazna. E formanyomtatvány bevezetéséig a tagállamoknak az „M” formanyomtatványon legalább röviden jelezniük kell az információmegosztás indokait és körülményeit. Az, ha szinte teljesen üres formanyomtatványt küldenek el, operatív szempontból nem elégséges. Az új mezők a már meglévő mezőket és szabad szöveget tartalmazó részeket egészítenék ki, és az „M” formanyomtatványt csak akkor lehetne véglegesíteni, ha az új mezőket is kitöltötték. Az eu-LISA feladatkörébe tartozó rendszereket illetően ezeket az intézkedéseket a bűnüldözés területén folytatott információkezelésre és -cserére vonatkozó cselekvési terv tartalmazza.

Szám	Cél	Intézkedés	A végrehajtásért elsődlegesen felelős fél/felek	A végrehajtásban részt vevő felek	Ütemterv	Nyomon követés	A Tanács pénzügyi támogatást kér
21.	Annak biztosítása, hogy a SIRENE-irodák és a SIS-végfelhasználók a figyelmeztető jelzéshez kapcsolódó információk kiegészítéseképpen a büntügyi nyilvántartásból származó információkhoz is hozzáférhessenek	A büntügyi nyilvántartáson (tagállami nyilvántartások, ECRIS) alapuló kiegészítő információknak a figyelmeztető jelzésekhez való hozzárendelése	a tagállamok, a SIS/VIS-bizottság	Eurojust, a SIRENE-irodák, az Európai Bizottság	2016, folyamatban	COSI	nem alkalmazandó

További megjegyzések: Az érintett személy büntügyi múltjára vonatkozó információkat (ha van ilyen és releváns) a figyelmeztető jelzéssel együtt fel kell tölteni a SIS-be. Az ECRIS-ből származó információknak a figyelmeztető jelzések SIS-ben való rögzítésekor való feltüntetése – többek között a terrorizmushoz kapcsolódó tevékenységek esetében is – értékes háttérinformációkhoz juttathatja a SIRENE-irodákat és a végfelhasználókat.

Szám	Cél	Intézkedés	A végrehajtásért elsődlegesen felelős fél/felek	A végrehajtásban részt vevő felek	Ütemterv	Nyomon követés	A Tanács pénzügyi támogatást kér
22.	Azoknak az eseteknek a meghatározása, amikor a SIS-ben megjelenő találat esetén azonnali jelentéstétel szükséges	Annak közös meghatározása, hogy találat esetén milyen esetekben kell azonnal jelentést tenni és milyen intézkedéseket kell végrehajtani	a terrorizmus-munkacsoport, a SIS/SIRENE-munkacsoport	SIRENE-irodák a Bizottság, az eu-LISA	2016, folyamatban	COSI	nem alkalmazandó

További megjegyzések: Bizonyos jogszabályi rendelkezések, például a SIS II rendelet 24. cikke, valamint a SIS II határozat 36. és 38. cikke jellegüknél fogva eltérő értelmezésre adnak lehetőséget a tagállamok számára a tekintetben, hogy találat esetén milyen intézkedéseket kell végrehajtani. Előfordulhat például, hogy egy tagállami utazási tilalom által érintett személyt egy, a 36. cikkben alapuló figyelmeztető jelzés alapján nem tartóztatnak fel, noha megszegte a vele szemben érvényben lévő utazási tilalmat. Egy másik példa: a SIS II határozat 38. cikke szerinti, a lefoglalásra vonatkozó figyelmeztető jelzésen alapuló okmányelkobzás – a tagállami jogszabályok függvényében – nem minden esetben automatikus.

Emellett igen eltérőek azok a tagállami eljárások, amelyek az azonnali jelentéstételre vonatkozó követelményt írják elő figyelmeztető jelzések esetén. Az időzítés kulcsfontosságú, ezért a hatóságoknak tudniuk kell, hogy miért van szükség azonnali jelentéstételre és milyen intézkedéseket kell végrehajtani. A gyakorlatok harmonizálása érdekében az „azonnali jelentéstételre” vonatkozó új opció kritériumait egységesíteni kell, és világosan meg kell határozni, hogy ezt az opciót milyen esetekben kell alkalmazni. Ehhez szükség van arra, hogy a Bizottság (vagy az eu-LISA) egy tanulmányban jelezze azoknak az eseteknek az eredményét, amikor „azonnali jelentéstételre” van szükség. Az „M” formanyomtatványban célszerű kiegészítő információkat feltüntetni, amelyeket azonnal a terepen dolgozó tisztviselők rendelkezésére lehet bocsátani. Emellett haladéktalanul – például telefonon – fel kell venni a kapcsolatot az illetékes SIRENE-irodákkal. A szabályok betartásának előmozdítása érdekében módosítani fogják a SIRENE-kézikönyvet, meghatározva a közösen jóváhagyott célszerű intézkedéseket. A megfelelő reagálás érdekében elengedhetetlen a végfelhasználók képzése. Az egyes cikkekhez kapcsolódó gyakorlati szempontokat az adott cikkekre vonatkozó részekben fogják tovább részletezni.

Szám	Cél	Intézkedés	A végrehajtásért elsődlegesen felelős fél/felek	A végrehajtásban részt vevő felek	Ütemterv	Nyomon követés	A Tanács pénzügyi támogatást kér
23.	Annak lehetővé tétele, hogy a SIS figyelmeztető jelzés által érintett személyt előzetesen vagy ideiglenesen feltartóztassák vagy őrizetbe vegyék, amennyiben a tagállami jog erre alapot ad	Új intézkedéstípus létrehozása	a Bizottság, a SIS/SIRENE-munkacsoport	a tagállamok	2017–2018, folyamatban (a SIS II rendelet és határozat aktualizálása)	COSI	nem alkalmazandó

További megjegyzések: A SIS II rendelet és határozat rendelkezései szerinti figyelmeztető jelzéseken alapuló találatokat követően fennálló intézkedési lehetőségek nem felelnek meg maradéktalanul az operatív szükségleteknek. A SIS II határozat 36. cikke például találatot követően a rejtett ellenőrzésen vagy a célzott ellenőrzésen kívül más intézkedést nem tesz lehetővé. Gyakran előfordul, hogy még nem adtak ki európai elfogatóparancsot egy olyan személy ellen, akire vonatkozóan a SIS II határozat 36. cikke szerinti figyelmeztető jelzést vittek be a SIS-be terrorizmushoz kapcsolódó tevékenység miatt, noha a rá vonatkozó találat esetén a rejtett vagy célzott ellenőrzésen kívüli egyéb intézkedésre is szükség lehet. Példa erre a tagállami utazási tilalommal sújtott személyek esete. Következésképpen amellett, hogy fenn kell tartani a SIS-re vonatkozó jogi keret által előírt jelenlegi figyelmeztető jelzések nyújtotta lehetőségeket, egy új intézkedéstípust is célszerű bevezetni, nevezetesen azt, hogy az érintett személyt – amennyiben a tagállami jog erre alapot ad – előzetesen vagy ideiglenesen fel lehessen tartóztatni, illetve őrizetbe lehessen venni.

Szám	Cél	Intézkedés	A végrehajtásért elsődlegesen felelős fél/felek	A végrehajtásban részt vevő felek	Ütemterv	Nyomon követés	A Tanács pénzügyi támogatást kér
24.	Annak biztosítása, hogy a végfelhasználók képesek legyenek rejtett és – amennyiben a tagállami jog erre alapot ad – célzott ellenőrzéseket végezni	A rejtett és célzott ellenőrzések előmozdítása többek között az oktatók képzése útján	a Bizottság, a tagállamok, a CEPOL, az eu-LISA	SIRENE-irodák	2016 (kezdés), folyamatban	COSI	nem alkalmazandó

További megjegyzések: A rejtett ellenőrzések végrehajtásához jól informáltak és kellően képzettnek kell lenni (pl.: az oktatók képzése). Különösen igaz ez azokra az esetekre, amikor a figyelmeztető jelzés „terrorizmushoz kapcsolódó tevékenység” megnevezéssel párosul. A végfelhasználók munkájának megkönnyítése érdekében az „M” formanyomtatványban konkrét információkat, például figyelmeztetéseket kell közölni. Azt, hogy a tagállamok képesek legyenek megfelelő rejtett és célzott ellenőrzéseket végezni, a végfelhasználóknak – többek között a CEPOL közreműködésével – nyújtott képzésekkel, valamint technikai támogatással kell elősegíteni.

Szám	Cél	Intézkedés	A végrehajtásért elsődlegesen felelős fél/felek	A végrehajtásban részt vevő felek	Ütemterv	Nyomon követés	A Tanács pénzügyi támogatást kér
25.	Szisztematikus visszajelzés a tagállami SIRENE-irodának vagy a figyelmeztető jelzést kiadó tagállamnak a találatokról, illetve az azonnali intézkedés iránti megkeresésekről	Annak lehetővé tétele, hogy a találatokat szisztematikus jelentsék a találat megjelenésének helye szerinti tagállam SIRENE-irodájának vagy a figyelmeztető jelzést kiadó tagállamnak	a SIS/VIS-bizottság, az Európai Bizottság, az Europol, a tagállamok	SIRENE-irodák	2017, folyamatban	COSI	nem alkalmazandó

További megjegyzések: Terrorizmussal kapcsolatos figyelmeztető jelzés észlelésekor nem mindig kerül sor a SIRENE-irodák valós idejű értesítésére, márpedig erre különösen szükség lenne az azonnali jelentéstételt igénylő, illetve a terrorizmushoz kapcsolódó tevékenységre vonatkozó figyelmeztető jelzések esetében. Ugyanez vonatkozik az információcsere során felmerülő esetleges kiegészítő információkra is.

Az információk más tagállamokkal való megosztása létfontosságú, különösen nagyobb incidenseket követően. Következésképpen találat esetén azonnal és automatikusan jelenteni kell a figyelmeztető jelzést kiadó nemzeti SIRENE-irodának.

Megoldásként olyan tagállami bevált gyakorlatok és technikai támogatás alkalmazását kellene megfontolni, amelyek lehetővé teszik, hogy a végfelhasználó és a SIRENE-iroda közvetlenül megkapja a vonatkozó információkat. A tagállamok annak lehetőségét is megfontolják, hogy a találatok – és a kapcsolódó információk – szisztematikusan továbbításra kerüljenek az Europol, például az „Utazók” vagy a „Hydra” profil részére. A találati információk Europolnak való szisztematikus továbbításához jogszabály-módosításokra, azok előkészítéseképpen pedig jogi elemzésekre lehet szükség.

Szám	Cél	Intézkedés	A végrehajtásért elsődlegesen felelős fél/felek	A végrehajtásban részt vevő felek	Ütemterv	Nyomon követés	A Tanács pénzügyi támogatást kér
26.	Annak biztosítása, hogy a tagállamok megosszák egymással a közrendet veszélyeztető szélsőséges szónokokra vonatkozó információkat	A SIS optimális felhasználása elsődlegesen a 24. cikk (3) bekezdése révén, és adott esetben figyelmeztető jelzés kiadása a nemzeti jogszabályoknak megfelelően olyan harmadik országbeli állampolgárokra vonatkozóan, akik nem a tagállamok területén tartózkodnak	az Európai Bizottság, a társjogalkotók, a tagállamok – utókövetés	a tagállamok (pl. a SIRENE-irodák)	2017, folyamatban	COSI	nem alkalmazandó

További megjegyzések: A tagállamok a megfelelő cikk szerinti figyelmeztető jelzést visznek be a SIS-be minden olyan szélsőséges szónok tekintetében – függetlenül attól, hogy vízumkötelezettség vonatkozik-e rá –, aki veszélyezteti a közrendet és be akar lépni az EU területére. Ezáltal a tagállamok tudomást szereznek a más tagállamok által azonosított szélsőséges szónokokról, és meg tudják tenni a szükséges intézkedéseket. A SIS-be azért szükséges figyelmeztető jelzést bevinni, hogy minden olyan esetben le lehessen folytatni a szükséges értékelést, amikor egy, a közrendet valamely tagállam szerint veszélyeztető szélsőséges szónok az EU területére kíván lépni. A tagállamok egyszerre legfeljebb két évig tartják érvényben a figyelmeztető jelzést, amelyet ezen időszak lejártával vagy eltávolítanak, vagy pedig indokolt esetben – rendszeres felülvizsgálat mellett – fenntartanak. A tagállamok mérlegelhetik nemzeti jogszabályaik kiigazítását e cél elérése érdekében.

Szám	Cél	Intézkedés	A végrehajtásért elsődlegesen felelős fél/felek	A végrehajtásban részt vevő felek	Ütemterv	Nyomon követés	A Tanács pénzügyi támogatást kér
27.	Annak biztosítása, hogy mind a bűnüldöző hatóságok, mind pedig a biztonsági szolgálatok gyorsan rögzíteni tudjanak figyelmeztető jelzéseket a SIS-ben	Ahol szükséges, a tagállami gyakorlatok módosítása annak érdekében, hogy mind a bűnüldöző hatóságok, mind pedig a biztonsági szolgálatok közvetlenül, igazságügyi hatóság közreműködése nélkül rögzíthessenek figyelmeztető jelzéseket a SIS-ben	a tagállamok	a tagállamok SIRENE-irodái a terrorizmus-munkacsoport, a SIS/SIRENE-munkacsoport	2016, folyamatban	COSI	nem alkalmazandó

További megjegyzések: A tagállamok biztosítják, hogy a bűnüldöző hatóságok és a biztonsági szolgálatok közvetlenül, igazságügyi hatóság közreműködése nélkül rögzíthessenek figyelmeztető jelzéseket a SIS-ben (a 36. cikk szerinti figyelmeztető jelzések). Megosztásra kerülnek azok a tagállami bevált gyakorlatok, amelyek a bűnüldöző hatóságoknak és a biztonsági szolgálatoknak a SIS használatába való (akár a SIRENE-irodába való kirendelés útján történő) bevonásával, valamint a jogi/adminisztratív akadályok eltávolításával kapcsolatosak.

Ellopott és elveszett úti okmányok adatbázisa

Szám	Cél	Intézkedés	A végrehajtásért elsődlegesen felelős fél/felek	A végrehajtásban részt vevő felek	Ütemterv	Nyomon követés	A Tanács pénzügyi támogatást kér
28.	Az olyan úti okmányokkal való összevetés lehetővé tétele, amelyeket még nem nyilvánítottak ellopottnak, elveszettnek vagy érvénytelennek	Szükség esetén a személyekre vonatkozó figyelmeztető jelzésekhez kapcsolódó úti okmányok bevitelle az Interpol TDAWN adatbázisába	a tagállamok, harmadik országok Interpol	eu-LISA	2016, folyamatban	COSI	nem alkalmazandó

További megjegyzések: A tagállamok nehézségekkel szembesülnek akkor, amikor olyan úti okmányokra vonatkozóan kívánnak figyelmeztető jelzést bevinni a SIS-be vagy az SLTD-be, amelyeket még nem nyilvánítottak ellopottnak, elveszettnek vagy utazás szempontjából érvénytelennek. Ezért az Interpol által terjesztett információkkal együtt a TDAWN adatainak is rendelkezésre kellene állniuk. A tagállamok ezért mérlegelik, hogy rögzítsék-e a SIS-ben megjelölt személyekhez kapcsolódó úti okmányokat a TDAWN-adatbázisban és az Interpol által terjesztett információk között, ha ezt szintén szükségesnek ítélik (feltéve, hogy az Interpol betartja a korlátozott terjesztést a TDAWN-adatbázis használata során). Ezen intézkedésekhez alapként szolgálhat majd az a Bizottság által hamarosan benyújtandó cselekvési terv, amely az uniós és nem uniós útlevelekkel és egyéb úti okmányokkal kapcsolatos csalások megelőzéséről és felderítéséről szól.

Szám	Cél	Intézkedés	A végrehajtásért elsődlegesen felelős fél/felek	A végrehajtásban részt vevő felek	Ütemterv	Nyomon követés	A Tanács pénzügyi támogatást kér
29.	Teljes körű hozzáférés az SLTD-hez a külső határátkelőhelyeken	Az SLTD országos szintű elérhetőségének biztosítása automatikus és szisztematikus ellenőrzésekhez	a tagállamok	Interpol	2017, folyamatban	COSI	

További megjegyzések: A tagállamoknak lehetővé kell tenniük, hogy az ellenőrzések során elektronikusan kapcsolódni lehessen az SLTD-hez, és valamennyi végfelhasználó számára ki kell alakítaniuk ilyen kapcsolódási lehetőséget, különösen a külső határátkelőhelyeken és a vízumkiállító konzulátusokon. Ezen intézkedésekhez alapként szolgálhat majd az a Bizottság által hamarosan benyújtandó cselekvési terv, amely az uniós és nem uniós útlevelekkel és egyéb úti okmányokkal kapcsolatos csalások megelőzéséről és felderítéséről szól.

Europol,

Szám	Cél	Intézkedés	A végrehajtásért elsődlegesen felelős fél/felek	A végrehajtásban részt vevő felek	Ütemterv	Nyomon követés	A Tanács pénzügyi támogatást kér
30.	Annak biztosítása, hogy a külföldi terrorista harcosokra vonatkozó információkat következetesen és szisztematikusan feltöltsék az európai rendszerekbe és platformokra, lehetőleg szinkronizált módon	A külföldi terrorista harcosokat illetően egy olyan hárompilléres megközelítés következetes alkalmazása az információk megosztására, amelynek keretében optimálisan és következetesen használják a SIS-t, az Europol Információs Rendszert (EIS), valamint az Europol releváns profiljait	a tagállamok, az Europol	SIRENE-irodák eu-LISA	2017, folyamatban	COSI	nem alkalmazandó

További megjegyzések: A tagállamoknak következetesen és szisztematikusan fel kell tölteniük a külföldi terrorista harcosokra vonatkozó információkat az európai rendszerekbe és platformokra. Az információk továbbítására továbbra is alkalmazandók a tagállami és uniós jogban előírt biztosítékok. Amikor a tagállamok operatív okokból nem kívánják feltölteni ezeket az információkat az említett rendszerekbe, kellőképpen mérlegelniük kell, hogy az információk visszatartása ténylegesen indokolt-e.

Az EIS-t használják a külföldi terrorista harcosokra vonatkozó információk, illetve a velük kapcsolatos, de a SIS-ben nem elérhető kiegészítő információk szisztematikus tárolására. A terrorizmussal kapcsolatos, a SIS-ben és az EIS-ben szereplő információkat lehetőség szerint szinkronizálni kell a következetes adatminőség biztosítása érdekében. Mivel nem automatizált folyamatról van szó, ez az adattulajdonos felelőssége. A tagállamoknak fontolóra kellene venniük, hogy a hárompilléres megközelítést alkalmazva az EIS-en keresztül megosztják a külföldi terrorista harcosokra vonatkozóan a SIS-ben megjelenő releváns találatokat. Az EIS ebben az esetben (a találat „memorizálásának” köszönhetően) hozzájárulna az információhiány csökkentéséhez. Ezt a megközelítést több tagállam már a gyakorlatba is átültette, például: az EIS-ben jelzik, hogy egy SIS-találat alapján rejtett ellenőrzés alanyát képező A. személy 2016.4.10-én átlépte az A. tagállam és B. ország közötti határt, mégpedig a C. tagállamban nyilvántartott, XXXXX forgalmi rendszámú gépjárműben, amelyben B. személy is utazott. Meg lehetne vizsgálni annak lehetőségét, hogy ezt a fajta információmegosztást egy európai szintű (automatizált) technikai megoldás segítse elő.

Az EIS-hez a terrorizmus elleni küzdelemmel foglalkozó összes uniós és tagállami hatóságnak hozzáféréssel kell rendelkeznie és azt teljes körűen használniuk kell; ehhez hasznos lenne egy adatfeltöltő alkalmazás. A nagy adatmennyiségek feltöltéséhez a másik lehetőség az, hogy azokat kötegelve töltik fel. Az EIS-be való adatfeltöltéskor adott esetben célszerű hivatkozni a SIS II-ben szereplő figyelmeztető jelzésekre.

Szám	Cél	Intézkedés	A végrehajtásért elsődlegesen felelős fél/felek	A végrehajtásban részt vevő felek	Ütemterv	Nyomon követés	A Tanács pénzügyi támogatást kér
31.	Biztosítani kell a már létező biztonságos csatornák megfelelőbb alkalmazását a terrorizmussal és a terrorizmushoz kapcsolódó tevékenységekkel kapcsolatos biztonságos információcseréhez	A. A SIENA mint biztonságos csatorna megfelelőbb felhasználása a terrorizmussal és a terrorizmushoz kapcsolódó tevékenységekkel kapcsolatos bűnüldözési információk cseréjére B) Az információs csatorna hatékonyságának növelése érdekében 24/7-es munkarend esetleges bevezetése	a tagállamok, az Europol	a terrorizmus-munkacsoport	A.: 2016. B.: 2017 (megbeszélések) – később (tagállami végrehajtás)	COSI	nem alkalmazandó

További megjegyzések: Az Europol továbbra is előmozdítja a SIENA-nak a tagállami bűnüldöző hatóságoknál való bevezetését. 2015 végén az Europol lehetővé tette, hogy a terrorizmus elleni egységek kétoldalú kommunikációt folytassanak a SIENA-n keresztül. Az Europol jelenleg is dolgozik a SIENA-nak a CONFIDENTIAL UE/EU CONFIDENTIAL szintig való továbbfejlesztésén; ennek eredménye várhatóan még 2016-ban elérhető lesz. 2016-ban és 2017-ben bővíteni fogják a SIENA-webszolgáltatás funkcióit, így az jobban integrálható lesz a tagállami rendszerekkel.

Eurojust

Szám	Cél	Intézkedés	A végrehajtásért elsődlegesen felelős fél/felek	A végrehajtásban részt vevő felek	Ütemterv	Nyomon követés	A Tanács pénzügyi támogatást kér
32.	Annak garantálása, hogy a tagállamok értesüljenek a terrorista bűncselekmények kapcsán az EU-ban folytatott összes büntetőeljárásról és az ezekkel kapcsolatban hozott ítéletekről	Továbbítani kell az Eurojustnak a terrorista bűncselekményekhez kapcsolódó összes büntetőeljárásról és ítélettel kapcsolatos információt	a tagállamok, az Eurojust	a terrorizmus-munkacsoport	2016, folyamatban	COSI	nem alkalmazandó

További megjegyzések: Amint azt a 2005/671/IB tanácsi határozat előírja, a tagállamoknak továbbítaniuk kell az Eurojust felé a terrorista bűncselekmények ügyében folytatott összes, folyamatban lévő büntetőeljárásról és ítélettel kapcsolatos információkat, valamint az említett bűncselekmények sajátos körülményeire és a más releváns ügyekkel való kapcsolatra, továbbá a kölcsönös jogsegély iránti megkeresésekre és a megkeresések végrehajtására vonatkozó információkat. Ennek köszönhetően a tagállamok kihasználhatják az Eurojustban rejlő lehetőségeket arra, hogy feltárják az egyes ügyek közötti összefüggéseket, továbbá élvezhetik az Eurojust azon törekvésének előnyeit is, hogy folyamatosan összegyűjtse és elemezze a terrorista bűncselekmények ügyében folytatott büntetőeljárásokhoz kapcsolódó bevált gyakorlatokat és nehézségeket. Az ezzel kapcsolatos információkat az Eurojust elsősorban a terrorista bűncselekmények ügyében hozott ítéletekről szóló rendszeres értesítők (TCM), a külföldi terrorista harcosokkal kapcsolatos jelentések és a terrorizmus EU-n belüli helyzetéről és alakulásáról szóló jelentésekhez (TE-SAT) való hozzájárulása keretében osztja meg a tagállamokkal. Ezzel kapcsolatban felkérjük a tagállamokat is, hogy osszák meg az Eurojusttal azokat az információkat, amelyek a tűzfegyverek tiltott kereskedelmének eseteire, a kábítószer-kereskedelemre, az illegális bevándorlók csempészésére, a kiberbűnözésre és más súlyos bűncselekményekre vonatkoznak. Ez lehetővé teszi az Eurojust számára, hogy szisztematikusan összevesse egymással a meglévő információkat, és feltárja a terrorizmus és más súlyos bűncselekmények közötti esetleges összefüggéseket.

Szám	Cél	Intézkedés	A végrehajtásért elsődlegesen felelős fél/felek	A végrehajtásban részt vevő felek	Ütemterv	Nyomon követés	A Tanács pénzügyi támogatást kér
33.	Biztosítani kell az Eurojust összekapcsolását az Europol „Hydra” profiljával	Az Eurojustot össze kell kapcsolni az Europol „Hydra” profiljával	az Eurojust, az Europol	a tagállamok	2016, 2017	COSI	nem alkalmazandó

További megjegyzések: Az Eurojust már sikeresen hozzákapcsolódott az Europol „Utazók” profiljához. A tagállamok támogatják és elősegítik, hogy az Eurojust kapcsolódhasson a „Hydra” profilhoz, és így kellő időben, hatékony támogatást nyújthasson a tagállamokban folyó nyomozásokhoz és büntetőeljárásokhoz.

2. téma: A tevékenységek organizálása a védelem érdekében: az egymástól elszigetelten zajló tevékenységek és a szakértelem összefogása

Szám	Cél	Intézkedés	A végrehajtásért elsődlegesen felelős fél/felek	A végrehajtásban részt vevő felek	Ütemterv	Nyomon követés	A Tanács pénzügyi támogatást kér
34.	Nemzeti szinten kapcsolat létesítése azok között a terrorizmus elleni küzdelemben részt vevő szakértők és más szolgálatok között, akiknek/amelyeknek feladatai közé tartozik, hogy azonosítsák a terrorizmusban vagy terrorizmushoz kapcsolódó tevékenységben részt vevő személyek utazásait	Ha eddig erre még nem került sor, célszerű nemzeti szinten olyan multidiszciplináris platformot hozni létre, amelynek feladatai közé tartozik a terrorizmusban vagy terrorizmushoz kapcsolódó tevékenységben részt vevő személyek utazásainak azonosítása	a tagállamok		2016.	COSI	nem alkalmazandó

További megjegyzések: A tagállamokon belül számos szereplő vesz részt abban, hogy azonosítsa a terrorizmusban vagy terrorizmushoz kapcsolódó tevékenységben részt vevő személyek utazásait. E szereplők között kapcsolatot kell létesíteni például olyan multidiszciplináris platformok révén, amelyek feladata a szakértelem megosztása, valamint a nemzeti szintű eljárások javításának megvitatása.

Szám	Cél	Intézkedés	A végrehajtásért elsődlegesen felelős fél/felek	A végrehajtásban részt vevő felek	Ütemterv	Nyomon követés	A Tanács pénzügyi támogatást kér
35.	Annak biztosítása, hogy a tagállamok megosszák egymással azokat a bevált gyakorlatokat, amelyek a terrorizmus elleni küzdelem terén a harmadik országokkal folytatott együttműködés területén léteznek	A tagállamoknak meg kell osztaniuk egymással és a harmadik országbeli partnerekkel azokat a bevált gyakorlatokat, amelyek a terrorizmus elleni küzdelem területén léteznek	a tagállamok, a terrorizmus-munkacsoport	EB	2017	COSI	

További megjegyzések: Az operatív gyakorlatoknak előnyére válhat, ha világossá teszik a terroristákkal kapcsolatos jelenlegi információcsere menetét az uniós tagállamok és a harmadik országok között. Ez az intézkedés magában foglalhatja annak a meghatározását, hogy a harmadik országoktól kapott információkat hogyan rögzítik kérésre a SIS-ben, továbbá az Interpol által terjesztett információk felhasználását, valamint a figyelőlisták egymással való megosztását és közös kockázati mutatók kidolgozását, kihasználva az Europol és a harmadik országok között kötött megállapodásokat is.

Szám	Cél	Intézkedés	A végrehajtásért elsődlegesen felelős fél/felek	A végrehajtásban részt vevő felek	Ütemterv	Nyomon követés	A Tanács pénzügyi támogatást kér
36.	Annak biztosítása, hogy a végfelhasználók között egyetértés legyen a terrorizmusban vagy terrorizmushoz kapcsolódó tevékenységben részt vevő személyek utazásainak azonosítását illetően	A terrorizmusban vagy terrorizmushoz kapcsolódó tevékenységben részt vevő személyek utazásainak azonosítását illetően közös, multidiszciplináris képzést kell szervezni a terrorizmus elleni küzdelem, a határigazgatás és a bűnüldözés területén működő szakértők számára, együttműködésben például olyan szakértői csoportokkal, mint a SIS/SIRENE-munkacsoport	a tagállamok, a CEPOL, a Frontex	a SIS/SIRENE-munkacsoport, a terrorizmus-munkacsoport, a SIS/VIS-bizottság	2017.	COSI	

További megjegyzések: Ahhoz, hogy javuljon az információcsere mindenekelőtt az információk minőségét tekintve, szükséges előfeltétel, hogy a terrorizmus elleni küzdelem, a határigazgatás és a bűnüldözés területén működő szakértők között egyetértés legyen a különböző szerepeket és gyakorlatokat illetően. Ezért közös, multidiszciplináris képzéseket kell szervezni.

3. téma: Az utasnyilvántartók tagállami azonosítási képességei

Szám	Cél	Intézkedés	A végrehajtásért elsődlegesen felelős fél/felek	A végrehajtásban részt vevő felek	Ütemterv	Nyomon követés	A Tanács pénzügyi támogatást kér
37.	A PNR-irányelv egymással összeegyeztethető nemzeti végrehajtásának biztosítása a tagállamokban	Kezdeményezni kell egy informális PNR-munkacsoport működésének a megindítását	az elnökség, a tagállamok és a Bizottság	a tagállamok utasnyilvántartói, az Europol	2016	nem alkalmazandó	a tagállamok

További megjegyzések: Felkérjük a tagállamokat, hogy vegyenek részt a jelenlegi elnökség által kezdeményezett, működő, informális PNR-munkacsoportban annak érdekében, hogy garantált legyen a PNR-irányelv egységes végrehajtása, valamint az utasnyilvántartók kompatibilitása egymással. A munkacsoportnak az utasnyilvántartók vezetőiből és szakértőkből kell állnia. E csoport megvitatja majd az utasnyilvántartók (jövőbeli) operatív gyakorlatainak a kialakítását mind az EU keretei között, mind pedig az Europollal és a harmadik országokkal. Az információcserére vonatkozó közös alapelvek elősegítik, hogy az utasnyilvántartók közötti operatív együttműködés összehangolt és optimális legyen. A munkacsoport operatív és technikai támogatást nyújthat, és megkönnyítheti a bevált gyakorlatok egymással való megosztását.

Szám	Cél	Intézkedés	A végrehajtásért elsődlegesen felelős fél/felek	A végrehajtásban részt vevő felek	Ütemterv	Nyomon követés	A Tanács pénzügyi támogatást kér
38.	Az új utasnyilvántartók kialakítása során a tagállami gyakorlatok felhasználása	Technikai segítséget kell nyújtani az utasnyilvántartók létrehozásához	a tagállamok		2016.	nem alkalmazandó	a tagállamok

További megjegyzések: A működő informális PNR-munkacsoporton belül azok a tagállamok, amelyek már létrehozták az utasnyilvántartókhöz szükséges nemzeti technikai létesítményeket, adott esetben megosztják a technológiákat, a tapasztalatokat és a szakértelmet azokkal a tagállamokkal, amelyekben erre még nem került sor, segítendő őket a kialakításban. Azokat a tagállamokat, amelyek még nem hozták létre saját utasnyilvántartójukat, ösztönözzük arra, hogy annak létrehozása céljából vegyék igénybe a Belső Biztonsági Alap tagállami részét.

Szám	Cél	Intézkedés	A végrehajtásért elsődlegesen felelős fél/felek	A végrehajtásban részt vevő felek	Ütemterv	Nyomon követés	A Tanács pénzügyi támogatást kér
39.	Megállapodás arról, hogy hogyan osztják meg az utasnyilvántartók az információkat egymással és – ha lehetséges– harmadik országokkal	Biztosítani kell az interoperabilitást és az információk megosztását a gyanúsítottakkal és a rendellenes utazási szokásokkal és a célzott ellenőrzés kritériumaival kapcsolatban.	a tagállamok, a Bizottság / az Europol		2018	nem alkalmazandó	nem alkalmazandó

További megjegyzések: A tagállamok utasnyilvántartói megállapodnak majd arról, hogy hogyan osztják meg egymással és lehetőség szerint harmadik országokkal a gyanúsítottakkal és a rendellenes utazási szokásokkal kapcsolatos információkat, valamint a célzott ellenőrzés kritériumait. A PNR-adatok hatékony felhasználásához kulcsfontosságú az utasnyilvántartók közötti interoperabilitás és információcsere. A jövőbeli utasnyilvántartóknak interoperábilisnak kell lenniük. Figyelembe kell venni a FIU.net integrálásából és a hasonló projektekből levont tanulságokat a jövőbeli utasnyilvántartóknak az információcsere szolgáló infrastruktúrái és gyakorlatai kidolgozásakor annak érdekében, hogy a kezdetektől fogva egységes megközelítést alkalmazzanak. A tagállamokat ösztönözzük arra, hogy maximálisan vegyenek részt a Bizottságnak a Belső Biztonsági Alap keretében indított, az interoperabilitással kapcsolatos projektjeiben, és más olyan többoldalú és nemzetközi kezdeményezésekben, amelyek e fontos kérdésre irányulnak. Az Europol segítséget nyújthat a célzott ellenőrzés nemzeti szinten használatos kritériumairól uniós szinten folytatott tárgyalásokhoz, valamint a célzott ellenőrzés nemzetek feletti szinten kialakítandó kritériumainak meghatározásához.

Szám	Cél	Intézkedés	A végrehajtásért elsődlegesen felelős fél/felek	A végrehajtásban részt vevő felek	Ütemterv	Nyomon követés	A Tanács pénzügyi támogatást kér
40.	Az utasnyilvántartók segítése céljából az Europol adatbázisainak teljes mértékű kiaknázása	Meg kell határozni az Europolnak az utasnyilvántartók támogatását szolgáló gyakorlatait, együttműködését és tevékenységeit	a tagállamok, az Europol	EB	2017	nem alkalmazandó	nem alkalmazandó

További megjegyzések: A PNR-irányelv 10. cikke értelmében az Europol szerepet vállal a nemzeti utasnyilvántartók támogatásában. Az Europol adatbázisai hozzáadott értéket képviselhetnek az utasnyilvántartók számára további információforrásként (adatok ellenőrzése, összevetése és megalapozott döntések meghozatala céljából). Alapvető elvként el kell ismerni, hogy a más hírszerzési forrásokkal való operatív együttműködés és az utazási információk különböző forrásokból való összegyűjtése hasznos ahhoz, hogy új/további összefüggéseket/gyanúsítottakat/vizsgálati irányvonalakat azonosítsanak be. Az Europol megkönnyítheti az utazási szokásokkal és a célzott ellenőrzés kritériumaival kapcsolatos, nemzetek feletti megközelítés kialakítását.

4. FEJEZET: HATÁRIGAZGATÁS ÉS MIGRÁCIÓ

Szám	Cél	Intézkedés	A végrehajtásért elsődlegesen felelős fél/felek	A végrehajtásban részt vevő felek	Ütemterv	Nyomonkövetési mechanizmusok	A Tanács pénzügyi támogatást kér
41.	A szabad mozgás jogát élvező személyeknek az EU külső határainál való belépésének, és az onnan való kilépésének nyilvántartása	Meg kell vizsgálni, hogy a szabad mozgás jogát élvező személyek utazásainak nyilvántartása mennyiben szükséges és milyen hozzáadott értéket képvisel, ideértve a különféle lehetséges megoldások (köztük a határregisztrációs rendszer alkalmazási körének bővítése) hatásainak, költségeinek és arányosságának a felmérését is	a Bizottság, a magas szintű szakértői csoport	a Bizottság, a tagállamok, az eu-LISA, az európai adatvédelmi biztos, a Frontex	2016 vége	SCIFA/COSI/a határ-munkacsoport	Belső Biztonsági Alap (ISF)

További megjegyzések: A párizsi és a brüsszeli merényletek ismét rávilágítottak több biztonsági problémára. Ezek kezelése érdekében gyorsan működésbe lépő és biztonságos eszközöket kell kialakítani az EU számára a külső határok ellenőrzésének javítása céljából. Fel kell mérni, hogy milyen hozzáadott értéket képvisel a szabad mozgás jogát élvező személyek – köztük a szabad mozgásra jogot adó dokumentummal vagy státusszal rendelkező személyek – be- és kilépéseinek nyilvántartása modern technológiák felhasználásával, biztosítandó a zökkenőmentes forgalmat. Ennek a felmérésnek magában kell foglalnia a projekt pénzügyi és technikai életképességének értékelését is. Emellett fel kell mérni, hogy létrehozható-e egy modul vagy bővítmény a határregisztrációs rendszerben. Ez a felmérés nem akadályozhatja a határregisztrációs rendszerről a harmadik országbeli állampolgárok tekintetében jelenleg folyó tárgyalásokat. Lásd a 42. és a 44. intézkedést.

24

²⁴ Válasz az IB Tanács 2016. február 25-i határozatára.

Szám	Cél	Intézkedés	A végrehajtásért elsődlegesen felelős fél/felek	A végrehajtásban részt vevő felek	Ütemterv	Nyomonkövetési mechanizmusok	A Tanács pénzügyi támogatást kér
42.	Az EU külső határainál be- és kilépő és rövid távú tartózkodásra jogosult, harmadik országbeli állampolgárok be- és kilépéseinek, valamint harmadik országbeli állampolgárok belépése megtagadásának nyilvántartása, beleértve a visszaküldéseket is.	Tárgyalások az intelligens határellenőrzésről szóló jogszabályjavaslatokról (határregisztrációs rendszer, valamint a Schengeni határellenőrzési kódex módosítása) a határ-munkacsoportban	a tagállamok, a Bizottság és az EP	az eu-LISA	2016. december	SCIFA/COSI/a határ-munkacsoport	a Belső Biztonsági Alap (ISF), bizottsági költségvetés

További megjegyzések: A Bizottság 2016. április 6-án javasolta, hogy a már létező ikt-rendszereken kívül hozzanak létre egy másik, centralizált informatikai rendszert, a határregisztrációs rendszert, amellyel javítható a külső határok igazgatása annak érdekében, hogy a tartózkodási engedély időtartama túllépésének jelenségére vonatkozó megoldás révén csökkenjen az irreguláris bevándorlás szintje, valamint a terrorizmus és a súlyos bűncselekmények elleni küzdelem érdekében. Mindezek elősegítik a magasabb szintű belső biztonságot. Ezt a rendszert 2020-ig kell bevezetni. Az intelligens határellenőrzésről szóló jogalkotási javaslatok (7675/16 és 7676/16 dokumentum) Lásd még a 41. és a 44. intézkedést, valamint a szintén releváns 50. intézkedést.

Szám	Cél	Intézkedés	A végrehajtásért elsődlegesen felelős fél/felek	A végrehajtásban részt vevő felek	Ütemterv	Nyomonkövetési mechanizmusok	A Tanács pénzügyi támogatást kér
43.	Az érkezést megelőző információk hiányának kiküszöbölése azon utasok esetében, akiknek vonatkozásában nem keletkeznek API-, PNR- vagy vízumadatok	Megvalósíthatósági és szakpolitikai tanulmány egy uniós utazási információs és utazásengedélyezési rendszerrel kapcsolatban	a Bizottság	a Bizottság, a tagállamok, az eu-LISA, az európai adatvédelmi biztos, a Frontex	2016. október	a SCIFA, a határ-munkacsoport és a vízum-munkacsoport	a Belső Biztonsági Alap (ISF), bizottsági költségvetés

További megjegyzések: Jóllehet a bűnüldöző hatóságok (előzetes) információkat szerezhetnek a vízumbirtokosokról a VIS-ből, ha erre szükség van a súlyos bűnözés és a terrorizmus elleni küzdelemhez, a vízummentességet élvező személyekről nem állnak rendelkezésre hasonló adatok. A jelenleg zajló vízumliberalizációs folyamatok valószínűleg a vízummentes utasok számának jelentős növekedéséhez vezetnek a közeljövőben. Ehhez kapcsolódóan tovább kell vizsgálni egy olyan uniós elektronikus rendszer létrehozásának lehetőségeit, amely a harmadik országok vízummentességet élvező állampolgárainak utazási engedélyeit tartalmazza. Egy ilyen utazási információs és utazásengedélyezési rendszer garantálná azt, hogy az EU-ba utazni szándékozó összes, harmadik országbeli állampolgárt – és nem csak azokat, akikre a vízumkövetelmények vonatkoznak – valamilyen formában, már az utazást megelőzően előszűrésnek vessék alá, és számukra előzetes engedély lenne kiállítható, mielőtt megérkeznének a külső határátelöhelyhez. Ez a rendszer lehetővé tenné az Európába egyénileg utazni szándékozó harmadik országbeli állampolgárokkal kapcsolatos információk gyűjtését és ellenőrzését, abból a célból, hogy engedélyezzék számukra az EU külső határaihoz utazást. Ausztráliában és az Egyesült Államokban már léteznek hasonló rendszerek. Az egyesült államokbeli és az ausztráliai tapasztalatok alapján, valamint figyelembe véve az érkezés előtti tájékoztatásra vonatkozó rendszereket (a tengeri közlekedési ágazatra vonatkozó egyablakos ügyintézés, PNR és API), egy elektronikus utazásengedélyezési rendszer olyan rendszerként lenne meghatározható, amelynek a következők a céljai:

- azoknak az engedélykérelmeknek közvetlenül a külföldi állampolgároktól, elektronikus úton való összegyűjtése, amelyek a területükre rövid távú tartózkodás vagy üzleti út céljából irányuló utazással kapcsolatosak;
- annak meghatározása, hogy a külföldi állampolgárok jogosultak-e a területükre utazni rövid távú tartózkodás céljából, anélkül, hogy keresztül kellene menniük a teljes vízumkérelmi eljárásán;
- annak meghatározása, hogy az ilyen utazás bűnüldözési vagy biztonsági kockázattal jár-e;

lehetőség arra, hogy valamely külföldi állampolgártól megtagadják a területükre való beutazást, ha az adott utazás ténylegesen bűnüldözési vagy biztonsági kockázattal járna, fenntartva ugyanakkor a lehetőséget arra, hogy megtagadják egy utas belépését a határon, még ha előzetesen beutazási engedélyt kapott is. Az utazási információs és utazásengedélyezési rendszer hozzáadott értékéről való hivatalos megbeszélések lehetővé tételéhez a megvalósíthatósági tanulmányban meg kell vizsgálni minden lehetőséget, figyelembe véve a rendszer szükségességét és arányosságát.

(„A határigazgatás és a biztonság erősítését szolgáló, szilárd és intelligens információs rendszerek” című bizottsági közlemény)

Szám	Cél	Intézkedés	A végrehajtásért elsődlegesen felelős fél/felek	A végrehajtásban részt vevő felek	Ütemterv	Nyomonkövetési mechanizmusok	A Tanács pénzügyi támogatást kér
44.	A biztonsági ellenőrzések javítása az uniós tranzitónákban	Az egyes biztonsági ellenőrzések időzítésének és végrehajtásának javítása érdekében az uniós tranzitónákkal és az áthelyezésekkel kapcsolatos munkafolyamatokra vonatkozó egységes operatív eljárásokban egyértelműen meg kell határozni minden egyes lépést. Hozzáfértést kell biztosítani a releváns adatbázisokhoz (SIS, VIS, Eurodac, az Interpol és az Europol adatbázisai), különösen annak érdekében, hogy könnyebbé váljon a biztonsági szempontokkal kapcsolatos információk cseréje az áthelyezési ügyekben, ideértve az áthelyezéseket megelőzően az ujjnyomatok cseréjét. Az áthelyezést illetően kérdőívet kellene összeállítani annak megállapításához, hogy egy áthelyezéssel kapcsolatos dosszié mikor teljesíti a megfelelő előírásokat. Ha egy áthelyezési dossziét biztonsági okokból utasítanak el, ezt az információt valamennyi tagállammal meg kell osztani.	az uniós ügynökségek és a fogadó országok (Görögország és Olaszország)	a tagállamok, a Bizottság	azonnal	SCIFA/COSI/a menekültügyi munkacsoport	Belső Biztonsági Alap (ISF), Menekültügyi, Migrációs és Integrációs Alap

További megjegyzések: Az elnökség ajánlásokat fogalmazott meg az uniós tranzitónákban és az áthelyezési eljárás során végzendő biztonsági ellenőrzésekkel kapcsolatban. Ezeket az ajánlásokat a tagállamok széles körben megvitatták és támogatták a 2016. április 18-i COSI-SCIFA ülésen. Az uniós tranzitónákban a munkafolyamat az érkezés/örizetbe vétel pillanatában kezdődik, és a regisztrációs központból vagy a nyitott vagy zárt befogadóállomásokról való távozásig tart. Mind az uniós tranzitónák munkafolyamatát, mind pedig az áthelyezési eljárást úgy kell kialakítani, hogy annak részét képezzék a szisztematikus biztonsági ellenőrzések, anélkül, hogy azok újabb fennakadásokat okoznának. Ezek a biztonsági ellenőrzések amellet, hogy segítenek dönteni a menedéjog megadásáról, az áthelyezésről vagy a visszaküldésről, garantálják azt is, hogy az adott személy nem jelent veszélyt a belső biztonságra/az EU biztonságra nézve. Haladéktalanul hozzáférést kell biztosítani a SIS-hez, a VIS-hez, az Eurodac-hoz, valamint az Interpol és az Europol adatbázisaihoz, hogy megfelelő biztonsági kereséseket lehessen ezekben lefuttatni. Az áthelyezési folyamat további felgyorsítása céljából a Bizottság össze fog állítani egy olyan kérdőívet, amelynek alapján a tagállamok jelezhetnék, mi képez „minőségi” áthelyezési dossziét, ideértve azt, hogy mikor tekinthető úgy, hogy „elegendő” információ áll rendelkezésre a biztonsági szempontokat illetően. Egy olyan egyértelműbb előírásnak köszönhetően, hogy milyen információknak kell szerepelniük az áthelyezéssel kapcsolatos dossziében, a tagállamoknak kevesebb okuk lenne további ellenőrzéseket kérni, amelyek hátráltatják a folyamatot. Az áthelyezési dosszié elutasítása esetén az áthelyezési céltagállamnak indokolnia kell, hogy miért utasítja el az áthelyezési kérelmet a 2015. szeptember 22-i (EU) 2015/1601 és a 2015. szeptember 14-i (EU) 2015/1523 tanácsi határozatban foglalt indokok alapján. Ha az elutasítás az áthelyezésekkel kapcsolatos biztonsági aggályokon alapul, ha erre az elutasításra a nemzeti jogszabályok keretei között lehetőség van, ezt az információt mihamarabb meg kell osztani a kedvezményezett tagállamokkal.

(A 2015. decemberi tanácsi következtetések)

Szám	Cél	Intézkedés	A végrehajtásért elsődlegesen felelős fél/felek	A végrehajtásban részt vevő felek	Ütemterv	Nyomonkövetési mechanizmusok	Pénzügyi támogatás
45.	Az uniós tagállamok közötti operatív együttműködés megerősítése a migráncsempészes terén, az uniós tranzitónákban folytatott tevékenységeik révén.	Valamennyi ügynökségnek továbbra is rendelkezésre kell bocsátania a rendelkezésre álló erőforrásokat többek között a fordításhoz és tolmácsoláshoz	a Frontex, az Europol, az Eurojust és az EASO	a tagállamok	azonnal	SCIFA/COSI	nem alkalmazandó

Valamennyi ügynökségnek (Frontex, Europol, Eurojust és EASO) továbbra is rendelkezésre kell bocsátania a rendelkezésre álló erőforrásokat többek között a fordításhoz és tolmácsoláshoz, hogy megerősítsék az uniós tagállamok közötti operatív együttműködést a migráncsempészes terén, az uniós tranzitónákban folytatott tevékenységeik révén. Amikor csak lehetséges, a regisztrációs helyre szállítást is a szigeteken vagy a szárazföldön található, központi partraszállási pontokról kell végrehajtani többek között azért, hogy a migránsok a lehető leghamarabb tájékoztatást kapjanak az áthelyezésről, a menedéjogról és a(z önkéntes) visszatérésről, illetve a további irreguláris migrációval járó kockázatokról. Az érkezések effajta koordinálása lehetővé teszi azt, hogy jobban kontrollálják az uniós tranzitónákban a munkafolyamatokat és az áthelyezési eljárást, valamint hogy megelőzzék az embercsempészéssel kapcsolatos tevékenységeket.

Szám	Cél	Intézkedés	A végrehajtásért elsődlegesen felelős fél/felek	A végrehajtásban részt vevő felek	Ütemterv	Nyomonkövetési mechanizmusok	A Tanács pénzügyi támogatást kér
46.	Az API-adatok fokozott felhasználása a határigazgatásban	Ki kell alakítani az API-adatok szisztematikus összevetését a SIS-adatbázissal, valamint az Interpol SLTD-adatbázisával	a tagállamok	a Bizottság, az eu-LISA, a Frontex és más érintett ügynökségek	2017 vége	COSI	Belső Biztonsági Alap (ISF)

További megjegyzések: A technológiai újítások elvileg a határátkelés késleltetése nélkül lehetővé teszik a releváns adatbázisok lekérdezését, mivel az okmányok és személyek párhuzamosan ellenőrizhetők. A 2004/82/EK tanácsi irányelv értelmében kapott utasinformációs adatok felhasználása szintén elősegítheti, hogy gyorsabbá váljanak a határátkeléskor szükséges ellenőrzési eljárások. Ehhez kapcsolódóan ki kell alakítani az API-adatok szisztematikus összevetését a SIS-adatbázissal, valamint az Interpol SLTD-adatbázisával.

(„A határigazgatás és a biztonság erősítését szolgáló, szilárd és intelligens információs rendszerek” című bizottsági közlemény, valamint az API-irányelvvel kapcsolatban a Bizottság által készített értékelés)

Szám	Cél	Intézkedés	A végrehajtásért elsődlegesen felelős fél/felek	A végrehajtásban részt vevő felek	Ütemterv	Nyomonkövetési mechanizmusok	A Tanács pénzügyi támogatást kér
47.	Az uniós tagállamok információs helyzetének javítása a határigazgatás (valamint a terrorizmus és a szervezett bűnözés elleni küzdelem) során	Értékelni kell, hogy felül kell-e vizsgálni az API-adatok feldolgozásához szükséges jogalapot	a Bizottság	a tagállamok, a Frontex	2017	SCIFA/a határ-munkacsoport	nem alkalmazandó

További megjegyzések: Ahhoz, hogy garantálni lehessen az API-irányelv szélesebb körű végrehajtását, és a tagállamokat kötelezni lehessen arra, hogy valamennyi induló és érkező légi járatra vonatkozóan kérjenek és használjanak API-adatokat, szükség van a jelenlegi jogszabály értékelésére. Ez különösen lényeges a PNR-irányelv végrehajtása keretében, mivel a PNR- és az API-adatok együttes alkalmazása tovább fokozza a PNR-adatok eredményességét a terrorizmus és a súlyos bűnözés elleni küzdelemben.

(„A határigazgatás és a biztonság erősítését szolgáló, szilárd és intelligens információs rendszerek” című bizottsági közlemény, valamint az API-irányelvvel kapcsolatban a Bizottság által készített értékelés)

Szám	Cél	Intézkedés	A végrehajtásért elsődlegesen felelős fél/felek	A végrehajtásban részt vevő felek	Ütemterv	Nyomonkövetési mechanizmusok	A Tanács pénzügyi támogatást kér
48.	A VIS funkcióinak javítása	A VIS továbbfejlesztésének vizsgálata, amihez szükség lehet a jogalap módosítására	a Bizottság	az eu-LISA, a tagállamok, az Europol	2016 vége előtt	SCIFA/a vízum-munkacsoport	nem alkalmazandó

További megjegyzések: Tovább kell javítani a VIS-ben rögzített adatok, köztük az arcképek minőségét a biometrikus megfeleltetés lehetővé tétele céljából. Könnyíteni kell az Interpol SLTD-adatbázisából való lekérdezéseket a vízumkérelmi eljárás során, valamint azt interoperábilissá kell tenni a SIS-szel, hogy keresést lehessen lefuttatni a vízumkérelmezők ujjnyomatait illetően a SIS-hez kifejlesztendő, jövőbeli automatikus ujjnyomat-azonosító rendszerben (pl. lehetőség legyen az úti okmány alapján keresést lefuttatni, a határregisztrációs rendszerre vonatkozó javaslatban foglaltaknak megfelelően).

(„A határigazgatás és a biztonság erősítését szolgáló, szilárd és intelligens információs rendszerek” című bizottsági közlemény)

Szám	Cél	Intézkedés	A végrehajtásért elsődlegesen felelős fél/felek	A végrehajtásban részt vevő felek	Ütemterv	Nyomonkövetési mechanizmusok	A Tanács pénzügyi támogatást kér
49.	az EUODAC-rendelet felülvizsgálata	Az Eurodac-ra vonatkozó jogszabályjavaslattal kapcsolatos tárgyalások	a tagállamok, a Bizottság és az EP	eu-LISA	2017 vége	SCIFA/a menekültügyi munkacsoport	nem alkalmazandó

Hivatkozás az ütemtervben szereplő más intézkedésekre: az uniós tranzitónakkal kapcsolatos intézkedések; arra irányuló intézkedések, hogy a bűnüldöző hatóságok a feladataik általános keretei között könnyebben hozzáférjenek a migrációval kapcsolatos informatikai rendszerekhez. (Az Eurodac-ra vonatkozó, 2016. május 4-i jogalkotási javaslat)

Szám	Cél	Intézkedés	A végrehajtásért elsődlegesen felelős fél/felek	A végrehajtásban részt vevő felek	Ütemterv	Nyomonkövetési mechanizmusok	A Tanács pénzügyi támogatást kér
50.	A harmadik országok állampolgárainak (úti) okmányaival kapcsolatos, hiányzó információk beszerzése	Fel kell mérni, hogy szükség van-e a tartózkodási engedélyek központi adatbázisának létrehozására, és hogy egy ilyen új uniós eszköz létrehozása megvalósítható és arányos intézkedés lenne ahhoz, hogy a harmadik országbeli állampolgárok e kategóriái tekintetében jelenleg hiányzó információkat beszerezzék.	a Bizottság	a tagállamok, az eu-LISA, a Frontex	2017 első fele	SCIFA/COSI/a határ-munkacsoport	ISF, eu-LISA

További megjegyzések: A tartózkodási engedélyek adatbázisa A tartózkodási engedélyek, a tartózkodási kártyák és a hosszú idejű tartózkodásra jogosító vízumok kiállítása a tagállamok hatáskörébe tartozik. Amikor azonban a tartózkodási engedélyek, tartózkodási kártyák vagy hosszú idejű tartózkodásra jogosító vízumok birtokosai átkelnek a schengeni térség külső határain, ezeknek a dokumentumoknak a decentralizált kezelése nehézségeket okoz a határellenőrzések során. A harmadik országok által kiállított úti okmányok birtokosait egyedi módon kell ellenőrizni a határon olyan okmányok alapján, amelyeknek az érvényessége és hitelessége nem ellenőrizhető egy közös adatbázisban. Noha biometrikus ellenőrzéssel mód van annak megállapítására, hogy az adott utas-e a tartózkodási engedély jogos birtokosa, nem ugyanez a helyzet a tartózkodási kártyákkal és a hosszú idejű tartózkodásra jogosító vízumokkal, mivel ezek esetében nem létezik egységes formátum. Ez a helyzet olyan biztonsági kockázatot teremt, amelyre megoldást kell találni.

A biztonsági megfontolásokon túl figyelembe kell venni a határátkelés megkönnyítésének szempontját is: a harmadik országok azon állampolgárai, akik mentesülnek a rövid távú tartózkodásra vonatkozó feltételek alól, nem tartoznak majd a határregisztrációs rendszerre vonatkozó (jelenlegi) javaslat hatálya alá. A határregisztrációs rendszer bevezetése lehetővé teszi majd a harmadik országbeli, rövid távú tartózkodás céljából utazó látogatók számára, hogy az eGates-hez hasonló automatikus határátkelési megoldás előnyeit élvezzék, ugyanakkor ez a lehetőség nem áll majd a hosszú távú tartózkodásra jogosult harmadik országbeli állampolgárok rendelkezésére. E hiány pótlására hasznos lenne a határoknál kialakítani egy olyan rendszert, amellyel megállapítható, hogy egy harmadik országbeli állampolgár rendelkezik-e érvényes tartózkodási kártyával, tartózkodási engedéllyel vagy hosszú idejű tartózkodásra jogosító vízummal, és amely szükség esetén lehetővé teszi a tagállamok számára, hogy az uniós állampolgárokra vonatkozóhoz hasonló feltételekkel engedélyezzék az adott személy belépését a schengeni térségbe (egy eGate-rendszer alkalmazása révén). Tanulmányozni kell azt, hogy kialakítható lenne-e egy ilyen rendszer.

A határigazgatáson túl egy harmadik szempont is alátámaszthatja, hogy létrejöjjön egy olyan központi informatikai rendszer, amely a tartózkodási engedéllyel rendelkező harmadik országbeli állampolgárok adatait tartalmazza. Az európai tartózkodási engedélyek birtokosainak meg kell felelniük bizonyos feltételeknek. Ezek közé tartozhat például annak az időtartamnak a korlátozása, amelyet az engedélyt kiállító tagállam területén kívül tölthetnek, és amelyet tiszteletben kell tartaniuk ahhoz, hogy ne veszítsék el tartózkodási jogukat, és egyes szociális jogokat vagy szolgáltatásokat továbbra is igénybe vehessenek. Néhány tagállam kifejtette, hogy a tartózkodási engedélyek birtokosainak effajta utazásait is nyomon követné annak ellenőrzéséhez, hogy betartják-e ezeket a korlátozásokat.

Mindezek fényében fontolóra kell venni a tartózkodási engedélyek, tartózkodási kártyák és hosszú idejű tartózkodásra jogosító vízumok központi adatbázisának létrehozását, amelyben az ilyen dokumentumokkal (köztük a lejárat dátumával és az azok esetleges visszavonásával) kapcsolatos információkat tárolnák. A Bizottságnak fel kell mérnie, hogy szükség van-e egy ilyen új uniós eszközre, és az megvalósítható és arányos-e ahhoz, hogy megoldja a harmadik országok állampolgárai e kategóriáira vonatkozó információhiány jelenlegi problémáját, vagy e célból más intézkedésekre lehet-e szükség.

Hivatkozás az ütemtervben szereplő más intézkedésekre: lásd a 41. és a 42. intézkedést.